

**GIPUZKOAKO LURRALDE HISTORIKOKO
XEDAPEN OROKORRAK**

1

**DISPOSICIONES GENERALES DEL
TERRITORIO HISTÓRICO DE GIPUZKOA****GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIA****OGASUN ETA FINANTZA DEPARTAMENTUA**

2016ko abenduaren 26ko 592/2016 FORU AGINDUA, 181 eredua, «Mailegu eta kredituen eta ondasun higiezinekin lotutako finantza eragiketen aitortpen informatiboa» eta horren aurkezpen moduak onartzen dituena eta 170 eredua aldatzen duena, «Kreditu edo zordunketa txartelen bidezko kobrantza sistemari atxikitako enpresariak eta profesionalak egindako eragiketen urteko aitortpen informatiboa».

2005eko martxoaren 8ko 2/2005 Foru Arauak, Gipuzkoako Zergen Foru Arau Orokorrak, 90. artikuluan jasotzen duenez, pertsona fisiko edo juridikoak, publiko nahiz pribatuak izan, eta errentak esleitzeko araubidean dauden entitateak behartuta daude beste pertsona batzuekiko erlazio ekonomiko, profesional edo finantzarioetatik eratorritzen diren era guztietako datu, txosten, aurrekari eta frogagiriak Zerga Administrazioari ematera zerga alorrean garrantzitsuak direnean.

Betebehar horietako batzuk garatuta daude 2013ko abenduaren 17ko 47/2013 Foru Dekretuak onartutako Zerga betebehar formal jakin batzuk garatzen dituen Erregelamenduan.

2010eko abenduaren 20ko 1.109/2010 Foru Aginduak, mailegu eta kredituen eta ondasun higiezinekin lotutako finantza eragiketen aitortpen informatiboaren 181 eredua onartzen duenak, orain arte arautu ditu Zerga betebehar formal jakin batzuk garatzen dituen Erregelamenduko 46. eta 68. artikuluetan ezartzen diren informazio betebeharrak.

46. artikuluan jasotakoaren arabera, kreditu entitateak eta indarrean dagoen araudiari jarraituz banku edo kreditu trafikoan aritzen diren gainerako pertsona eta entitateak behartuta daude beraiek emandako kreditu eta maileguen urteko aitortpen informatiboa aurkeztera, abenduaren 31ra arteko saldoa 6.000 eurotik gorakoa denean. Haien titularrak zeintzuk diren identifikatu behar dute.

68. artikulua xedatzen duenez, urteko aitortpen informatibo bat aurkeztu behar dute mailegu hipotekarioak zein beste erakundeak ematen dituzten edo emate horretan bitartekari diren entitateek, eta ondasun higiezin bat edo haren gaineko eskubide erreal bat eskuratzeko beste edozein finantzaketa modutan esku hartzen dutenek, betiere eragiketara horiei buruz.

Foru agindu honen xede nagusia da 181 ereduaren diseinu fisiko eta logikoak aldatzea. Hori horrela, informazio eremu berriak gehitzen dira, nahi baita aurreko ekitaldian oker ordaindutako interesen itzulketei buruzko informazioa behar bezala jaso. Izan ere, itzulketak hori ez da jasotzailearen zergapeko errenta pertsonala, itzulitako zenbatekoaren gainean jasotako soberakinaren kasuan gertatzen den ez bezala.

Aldaketa gauzatzearekin batera, eguneratu egiten da foru aginduaren edukia, bereziki araudiari buruzko aipamenei dagokienez.

DIPUTACIÓN FORAL DE GIPUZKOA**DEPARTAMENTO DE HACIENDA Y FINANZAS**

ORDEN FORAL 592/2016, de 26 de diciembre, por la que se aprueba el modelo 181 «Declaración informativa de préstamos y créditos, y operaciones financieras relacionadas con bienes inmuebles», y sus formas de presentación, y se modifica el modelo 170 «Declaración informativa anual de las operaciones realizadas por los empresarios o profesionales adheridos al sistema de gestión de cobros a través de tarjetas de crédito o débito».

El artículo 90 de la Norma Foral 2/2005, de 8 de marzo, General Tributaria del Territorio Histórico de Gipuzkoa, establece que las personas físicas o jurídicas, públicas o privadas, así como las entidades en régimen de atribución de rentas, estarán obligadas a proporcionar a la Administración tributaria toda clase de datos, informes, antecedentes y justificantes con trascendencia tributaria o deducidos de sus relaciones económicas, profesionales o financieras con otras personas.

Algunas de estas obligaciones se incluyen en el Reglamento por el que se desarrollan determinadas obligaciones tributarias formales, aprobado por el Decreto Foral 47/2013, de 17 de diciembre.

La Orden Foral 1.109/2010, de 20 de diciembre, por la que se aprueba el modelo 181 de declaración informativa de préstamos y créditos, y operaciones financieras relacionadas con bienes inmuebles, ha venido regulando las obligaciones de suministro de información que actualmente se establecen en los artículos 46 y 68 del Reglamento por el que se desarrollan determinadas obligaciones tributarias formales.

El artículo 46 establece la obligación de las entidades de crédito y demás entidades que, de acuerdo con la normativa vigente, se dediquen al tráfico bancario o crediticio, de presentar una declaración informativa anual acerca de los créditos y préstamos por ellas concedidos cuyo saldo a 31 de diciembre supere los 6.000 euros, identificando a sus titulares.

El artículo 68 establece, por su parte, la obligación de las entidades que concedan o intermedien en la concesión de préstamos, ya sean hipotecarios o de otro tipo, o intervengan en cualquier otra forma de financiación de la adquisición de un bien inmueble o derecho real sobre un bien inmueble, de presentar una declaración informativa relativa a dichas operaciones.

El objeto principal de esta orden foral es modificar los diseños físicos y lógicos del modelo 181, añadiendo nuevos campos de información para recoger adecuadamente la información derivada de operaciones de reintegro de intereses abonados indebidamente en ejercicios precedentes, toda vez que dicho reintegro no constituye renta sujeta a imposición personal del receptor, a diferencia de lo que ocurre en el caso del exceso percibido sobre dicho importe reintegrado.

Se aprovecha la modificación para actualizar el contenido de la orden foral, especialmente en lo referido a sus remisiones normativas.

Aldatu egin behar da 170 eredua, «Kreditu edo zordunketa txartelen bidezko kobrantza sistemari atxikitako enpresariak eta profesionalek egindako eragiketen urteko aitorten informatiboa», hain zuzen 2010eko azaroaren 24ko 1.013/2010 Foru Aginduaz onartua. Aldaketa horren helburua da «Merkataritza identifikatzaileen kopuru osoa» eremua barnean hartuko duen posizio kopurua handitzea, lurralde erkidearekin edo foru lurraldeekin koordinatze aldera, bai eta aitortzaile jakin batzuentzat eremuen luzera nahikoa izate aldera ere.

Con tal motivo, se aprueban nuevos diseños físicos y lógicos que sustituyen a los que originalmente contenía la citada Orden Foral 1013/2010. Hori dela eta, ordezkatu egiten da ordenagailuz zuzenean irakurtzeko euskarriarekin batera joan behar den laburpen orria, erakundeak gaur egun indarrean duen identitaterak egokitzeko. Hortaz, ordezkatu egingo dira 1.013/2010 Foru Aginduaren jatorrizko I. eta II. eranskinak.

Horrenbestez, foru agindu honen xedea da 181 eredu berria onartzea, «Mailegu eta kredituen eta ondasun higiezinekin lotutako finantza eragiketen urteko aitorten informatiboa», 2017ko urtarrilaren 1etik aurrera aurkeztekoa, bai eta 2010eko azaroaren 24ko 1.013/2010 Foru Aginduaz onartutako 170 eredua aldatzea ere, kontuan hartuta aipatutako erregelamenduak 38.1 artikuluan Ogasun eta Finantza Departamentuko foru diputatuari ahalmena ematen diola onartu dezan zer aitorten eredu eta zer aurkezpen toki eta epe nahiz zer kasu eta baldintzatan bete beharko den obligazioa bitarteko elektronikoez.

Horri jarraituz, hau

XEDATZEN DUT

1. artikulua. 181 eredua onartzea.

Bat. Onartu egiten da 181 eredua, «Mailegu eta kredituei eta ondasun higiezinekin lotutako finantza eragiketei buruzko aitorten informatiboa», deiturikoa. Eredu horren edukia jarraian onartzen diren diseinu fisiko eta logikoetan eskatutako informazioa egokituta dago.

Bi. Onartu egiten da 181 eredua bitarteko elektronikoz eta fitxategi bidez aurkezten diren aitorten bete behar dituzten diseinu fisiko eta logikoak, foru agindu honetan II. eranskin gisa jasotzen direnak.

2. artikulua. 181 eredua aurkeztera behartuak.

Honako pertsona edo entitate hauek daude 181 eredua aurkeztera behartuta:

1. Kreditu entitateak eta, indarrean dagoen araudiari jarraituz, banku edo kreditu trafikokoan jarduten duten gainerako pertsonak eta entitateak.

2. Mailegu hipotekarioak zein beste eratakoak ematen dituzten edo emate horretan bitartekari diren entitateak, eta ondasun higiezin bat edo haren gaineko eskubide erreal bat eskuratzeko beste edozein finantzaketa modutan esku hartzen dutenak.

3. artikulua. Informazioaren xedea eta edukia.

Bat. Kreditu entitateek eta, indarrean dagoen araudiari jarraituz, 2013ko abenduaren 17ko 47/2013 Foru Dekretuak, Zerga betebeharrak formal jakin batzuei buruzko Erregelamendua onartzen duenak, jasotzen dituen eta banku edo kreditu trafikokoan aritzen diren gainerako pertsona eta entitateek 181 ereduan sartu behar dituzte, foru agindu honen II. eranskinetan emandako zehaztapenen arabera, beraiek emandako kreditu eta maileguez buruzko datu hauek:

a) Mailegu hartzaileen izen-abizenak edo sozietate izen osoa, eta identifikazio fiskaleko zenbakia.

Por lo que respecta al modelo 170, «Declaración informativa anual de las operaciones realizadas por los empresarios o profesionales adheridos al sistema de gestión de cobros a través de tarjetas de crédito o débito», que se aprueba en la Orden Foral 1.013/2010, de 24 de noviembre, resulta necesario modificarlo para ampliar el número de posiciones que permita incluir el campo «Número total de identificadores de comercio», al objeto de posibilitar la coordinación con el resto de territorios, común e históricos, además de evitar que su extensión resulte insuficiente para determinados declarantes. Identificador de comercio.

Con tal motivo, se aprueban nuevos diseños físicos y lógicos que sustituyen a los que originalmente contenía la citada Orden Foral 1013/2010. Al mismo tiempo, se sustituye la hoja de resumen que debe acompañar al soporte directamente legible por ordenador, para adecuarla a la identidad corporativa de la institución vigente actualmente. Todo ello, lleva a sustituir los anexos I y II originales de la mencionada Orden Foral 1.013/2010.

Por consiguiente, y teniendo en cuenta que el artículo 38.1 del Reglamento citado habilita a la diputada o al diputado foral del Departamento de Hacienda y Finanzas a aprobar los modelos de declaración que deban presentarse, el lugar y plazo de presentación, así como los supuestos y condiciones en que la obligación deberá cumplirse por medios electrónico, la presente orden foral tiene por objeto aprobar un nuevo modelo 181, de declaración informativa anual de préstamos y créditos, y operaciones financieras relacionadas con bienes inmuebles, a presentar a partir del 1 de enero de 2017, así como modificar el modelo 170 aprobado por la Orden Foral 1.013/2010, de 24 de noviembre.

En su virtud,

DISPONGO

Artículo 1. Aprobación del modelo 181.

Uno. Se aprueba el modelo 181 «Declaración informativa de préstamos y créditos, y operaciones financieras relacionadas con bienes inmuebles», cuyo contenido se ajusta a la información requerida en los diseños físicos y lógicos que se aprueban a continuación.

Dos. Se aprueban los diseños físicos y lógicos a los que deberán ajustarse las declaraciones presentadas del modelo 181, que se incluyen como anexo II de la presente orden foral.

Artículo 2. Obligados a presentar el modelo 181.

Deberán presentar el modelo 181 las siguientes personas o entidades:

1. Las entidades de crédito y las demás personas y entidades que, de acuerdo con la normativa vigente, se dediquen al tráfico bancario o crediticio.

2. Las entidades que concedan o intermedien en la concesión de préstamos, ya sean hipotecarios o de otro tipo, o inter vengan en cualquier otra forma de financiación de la adquisición de un bien inmueble o de un derecho real sobre un bien inmueble.

Artículo 3. Objeto y contenido de la información.

Uno. Las entidades de crédito y las demás personas y entidades que, de acuerdo con la normativa vigente, se dediquen al tráfico bancario o crediticio, a las que se refiere el artículo 46 del Reglamento por el que se desarrollan determinadas obligaciones tributarias formales, aprobado por el Decreto Foral 47/2013, de 17 de diciembre, deberán incluir en el modelo 181, de acuerdo con las especificaciones contenidas en el anexo II de esta orden foral, los siguientes datos referidos a los créditos y préstamos por ellas concedidos:

a) Nombre y apellidos o razón social o denominación completa y número de identificación fiscal de los prestatarios.

b) Mailegu emaileen izen-abizenak edo sozietate izen edo izendapen osoa eta identifikazio fiskaleko zenbakia.

c) Beraiek emandako mailegu eta kredituek abenduaren 31n 6.000 eurotik gora dituzten saldoak.

Bi. Mailegu hipotekarioak edo bestelakoak eman edo horien emakidan bitartekari aritzen diren edo ondasun higiezin baten edo ondasun higiezin baten gaineko eskubide erreale baten erosketaren finantzaketan beste edozein modutan esku hartzen duten entitateek, betiere Zerga betebeharrak jakin batzuei buruzko Erregelamenduak 68. artikuluan jasotako arteen badaude, 181 ereduan sartu behar dituzte, foru agindu honen II. eranskinean jasotako zehaztapenei jarraituz, honako datu hauek, artikulua honen 1. apartatuan aipatutako datuekin batera:

a) Bitartekaririk baldin badago, haren izen-abizenak edo sozietate izen edo izendapen osoa, eta identifikazio fiskaleko zenbakia.

b) Ondasun higiezinak edo horien gaineko eskubide errealek eskuratzearekin lotu- lotuta dauden bestelako finantza eragiketetan parte diren izen-abizenak edo sozietate izen osoa, eta identifikazio fiskaleko zenbakia.

c) Maileguaren edo eragiketaren zenbateko osoa, eta kapitala amortizatzeagatik, interesengatik eta finantzaketa gasteagatik urtean ordaindu diren kopuruak, kontuan hartu gabe zenbatekoak diren.

d) Mailegua edo eragiketa eratu den urtea, eta iraupena.

e) Jaso behar da eragiketaren hartzaileak adierazi ote duen ondasun higiezin hori ohiko etxebizitza gisa erabiliko ote duen.

f) Erreferentzia katastrala.

g) Ondasun higiezinaren tasazio balioa.

4. artikulua. 181 eredua aurkezteko moduak.

Bat. Bi aurkezpen modu hauetako bat erabilita aurkeztuko da 181 eredua:

a) Editran bidezko transmisio telematikoa, abenduaren 5eko 1.210/2002 Foru Aginduak, zenbait zerga eredu Editran sistema telematikoa bidez aurkezteko baldintza orokorrak eta prozedura ezartzen dituenak, jasotakoaren arabera.

b) Ordenagailuz zuzenean irakurtzeko euskarria. Horrekin batera, laburpen orria ere aurkeztuko da paperezko euskarrian, I. eranskinean ageri den diseinuaren arabera.

Laburpen orriak bi ale ditu, bata Administrazioarena eta interesatuarena bestea.

b) letran ezarritako aurkezpen modua ordezkotzat modalitate bat da: eredua Editran sistemaren bidez aurkeztu ezin duten zergapekoek bakarrik erabili dezaket.

Bi. Aurkezpen mota edozein izanik ere, artxiboa edo fitxategia foru agindu honen II. eranskinean jasotako diseinu logikoei jarraituz prestatu behar da.

Hiru. 181 eredua ordenagailuz zuzenean irakur daitekeen euskarrian aurkeztekotan, banaka egin daiteke bakarrik: artxibo edo fitxategiak aitortzaile baten datuak bakarrik jaso behar ditu.

5. artikulua. 181 eredua aurkezteko epea.

181 eredua urte bakoitzeko urtarrilaren 1etik 31 bitartean aurkeztuko da, eta aurreko lehen urteari dagokion informazioa jaso beharko du.

b) Nombre y apellidos o razón social o denominación completa y número de identificación fiscal de los prestamistas.

c) Saldo por importe superior a 6.000 euros, existente a 31 de diciembre de los préstamos y créditos concedidos.

Dos. Las entidades que concedan o intermedien en la concesión de préstamos, ya sean hipotecarios o de otro tipo, o intervingan en cualquier otra forma de financiación de la adquisición de un bien inmueble o de un derecho real sobre un bien inmueble, a las que se refiere el artículo 68 del Reglamento por el que se desarrollan determinadas obligaciones tributarias formales, deberán incluir en el modelo 181, de acuerdo con las especificaciones contenidas en el anexo II de esta orden foral, además de los datos referidos en el apartado 1 de este artículo, los siguientes datos:

a) Nombre y apellidos o razón social o denominación completa y número de identificación fiscal de los intermediarios, si los hubiera.

b) Nombre y apellidos o razón social o denominación completa y número de identificación fiscal de las partes en otras operaciones financieras directamente relacionadas con la adquisición de bienes inmuebles o derechos reales sobre bienes inmuebles.

c) Importe total del préstamo u operación, las cantidades que se hayan satisfecho en el año en concepto de intereses y de amortización del capital y demás gastos de financiación, con independencia de su cuantía.

d) Año de constitución del préstamo u operación y el periodo de duración.

e) Indicación de si el destinatario de la operación ha manifestado su voluntad de dedicar dicho inmueble a su vivienda habitual.

f) Referencia catastral.

g) Valor de tasación del inmueble.

Artículo 4. Formas de presentación del modelo 181.

Uno. El modelo 181 se presentará conforme a alguna de las formas de presentación que a continuación se relacionan:

a) Transmisión telemática por Editran, de conformidad con lo previsto en la Orden Foral 1.210/2002, de 5 de diciembre, por la que se establecen las condiciones generales y el procedimiento para la presentación telemática por Editran de determinados modelos tributarios.

b) Soporte directamente legible por ordenador, al que ha de acompañar la hoja resumen, en soporte papel, que se deberá ajustar al diseño que figura como anexo I.

La referida hoja resumen se compone de dos ejemplares, uno para la Administración y otro para el interesado.

La forma de presentación prevista en la letra b) tiene carácter subsidiario: podrá ser utilizado exclusivamente por obligados tributarios que no pueden presentar el modelo mediante el sistema Editran.

Dos. Cualquiera que sea la forma de presentación, el archivo o fichero que se presente se deberá confeccionar con arreglo a los diseños lógicos previstos en el anexo II de la presente orden foral.

Tres. La presentación del modelo 181 en soporte directamente legible por ordenador sólo podrá efectuarse de forma individual: el archivo o fichero correspondiente contendrá los datos de un solo declarante.

Artículo 5. Plazo de presentación del modelo 181.

La presentación del modelo 181 deberá realizarse en el plazo comprendido entre el día 1 y el 31 del mes de enero de cada año, en relación con la información referida al año inmediato anterior.

Epearen azken eguna baliogabea denean, ondorengo egun balioudunera luzatuko da epea.

6. artikulua. 181 eredia zuzenean ordenagailuz irakurtzeko euskarrian aurkezteko tokia.

Ordenagailuz zuzenean irakurtzeko euskarria erabiliz gero, 181 eredia aurkeztu daiteke bai abuztuaren 2ko 38/2006 Foru Dekretuaren bidez onartutako Zerga-bilketa Erregelamenduak bilketan laguntzeko baimentzen dituen entitateetako batean (bankuak, aurrezki kutxak edo kreditu kooperatibak), bai Gipuzkoako Foru Aldundiko Ogasun eta Finantza Departamentuko herritarren arretarako bulegoetan. Horrez gain, departamentu horretako Informatikako Atalean ere aurkeztu ahal izango da.

7. artikulua. 181 eredia ordenagailuz zuzenean irakurtzeko euskarrian aurkezteko modua.

Bat. Euskarri guztiak behin-behinek jasoko dira, harik eta haiek prozesatu eta egiaztatu arte. Euskarria foru agindu hone-tan ezarritako diseinu eta bestelako berezitasunekin bat ez datozenean edo haietan jasotako informaziora iritsi ezin daite-keenean, aitorzaileari hamar laneguneko epea emango zaio aurkeztu duen euskarriaren akatsak zuzendu ditzan. Egun horiek igaro eta Zerga Administrazioa ezin baditu datu horietara iritsi funtsezko arazoak oraindik hor daudelako, aitorten infor-matiboa ez aurkeztuzat joko da ondorio guztietarako, eta zerga-pekoari horren berri emango zaio.

Segurtasun arrazoiak direla-eta, ordenagailuz zuzenean ira-kurtzeko euskarriak berariaz eskatzen denean baino ez dira itzuliko. Horrelakoetan, edukia ezabatu ondoren itzuliko dira, dela horiek, dela antzeko batzuk.

Bi. Agiri hauek aurkeztuko ditu aitorzaileak:

1. 181 ereduaren urteko laburpen orriaren bi aleak, admi-nistrazioarena eta interesatuarena, behar bezala beteak eta izenpetuak. Jasotzen dituen bulegoak zigilatu eta gero, aitor-tzaileak interesatuaren alea gordeko du beretzat, aurkeztu izan-aren zurigarrri bezala erabiltzeko.

2. Ordenagailuz zuzenean irakurtzeko euskarriak etiketa bat eraman behar du itsatsita kanpoaldean, eta bertan ondoko datuok adieraziko dira, ordena honetan nahitaez:

- Ekitaldia.
- Aurkezpen eredia: 181.
- Aitorzailearen identifikazio fiskaleko zenbakia (IFZ).
- Aitorzailearen deiturak eta izena, edo sozietate izena.
- Aitorzailearen helbidea, udalerrria eta posta kodea.
- Harremanetarako pertsonaren deiturak eta izena.
- Pertsona horren telefonoa eta luzapena.

Datu horiek adierazteko, nahikoa izango da aurreko zerren-daren arabera bakoitzari dagokion letra aurretik jartzea.

Artxiboak euskarri bat baino gehiago badu, guztiek sekuen-zialki zenbakitutako etiketa bana eramango dute era honetara: 1/n, 2/n eta abar; «n» euskarri kopuru osoa da. Bigarren eta hurrengo bolumenen etiketan aski izango da aurreko a), b), c) eta d) letretan adierazitako datuak jartzea.

XEDAPEN INDARGABETZAILEA

Foru agindu hau indarren jartzen denetik aurrera, indarga-betuta gelditzen dira foru agindu honetan xedatutakoarekin bat ez datozen maila bereko edo txikiagoko xedapen guztiak eta, bereziki, 1.109/2010 Foru Agindua, abenduaren 20koa, mai-

Cuando el último día del plazo sea inhábil, se entenderá pro-rrogado al primer día hábil siguiente.

Artículo 6. Lugar de presentación del modelo 181 en soporte directamente legible por ordenador.

El modelo 181 en soporte directamente legible por ordena-dor podrá presentarse en alguna de las entidades autorizadas para actuar como colaboradoras en la recaudación de los tribu-tos (Bancos, Cajas de Ahorro o Cooperativas de Crédito), en los términos previstos en el Reglamento de Recaudación, aprobado por Decreto Foral 38/2006, de 2 de agosto, y en las oficinas de atención ciudadana del Departamento de Hacienda y Finanzas de la Diputación Foral de Gipuzkoa. Además, se podrán presen-tar en la sección de informática del citado Departamento.

Artículo 7. Procedimiento para la presentación de los soportes directamente legibles por ordenador del modelo 181.

Uno. Todas las recepciones de soportes serán provisiona-les, a resultas de su proceso y comprobación. En aquellos supuestos en que no se ajusten al diseño y demás especifica-ciones establecidas en la presente orden foral, o cuando no sea posible el acceso a la información contenida en los mismos, se requerirá al declarante para que, en el plazo de diez días hábi-les, subsane los defectos de que adolezca el soporte presen-tado, transcurridos los cuales y de persistir anomalías sustan-ciales que impidan a la Administración tributaria el acceso a los datos exigibles, se tendrá por no presentada la declaración informativa a todos los efectos, circunstancia ésta que se pon-drá en conocimiento del obligado tributario.

Por razones de seguridad, los soportes directamente legi-bles por ordenador no se devolverán, salvo que se solicite expre-samente, en cuyo caso se procederá al borrado y entrega de los mismos u otros similares.

Dos. El declarante presentará los siguientes documentos:

1. Los dos ejemplares de la hoja resumen anual del modelo 181 debidamente cumplimentados y firmados, de los cuales, una vez sellados por la oficina receptora, el declarante retirará el ejemplar del interesado, que servirá como justificante de la entrega.

2. El soporte directamente legible por ordenador deberá tener una etiqueta adherida en el exterior en la que se haga constar los datos que se especifican a continuación y, necesari-amente, por el mismo orden:

- Ejercicio.
- Modelo de presentación: 181.
- Número de identificación fiscal (NIF) del declarante.
- Apellidos y nombre, o razón social del declarante.
- Domicilio, municipio y código postal del declarante.
- Apellidos y nombre de la persona con quien relacio-narse.
- Teléfono y extensión de dicha persona.

Para hacer constar los referidos datos, bastará consignar cada uno de ellos precedido de la letra que le corresponda según la relación anterior.

En el supuesto de que el archivo conste de más de un soporte, todos llevarán su etiqueta numerada secuencialmente: 1/n, 2/n, etc., siendo «n» el número total de soportes. En la eti-queta del segundo y sucesivos volúmenes sólo será necesario consignar los datos indicados en las letras a), b), c) y d) anterio-res.

DISPOSICIÓN DEROGATORIA

A partir de la entrada en vigor de la presente Orden Foral quedan derogadas cuantas disposiciones de igual o inferior rango se opongan a lo previsto en la presente orden foral y, en particular, la Orden Foral 1.109/2010, de 20 de diciembre, por

legu eta kredituen eta ondasun higiezinekin lotutako finantza eragiketen aitopen informatiboa egiteko erabili beharreko 181 eredua onartzen duena.

AMAIERAKO XEDAPENAK

Lehena. 170 eredua aldatzea.

Aldatu egiten da 2010eko azaroaren 24ko 1.013/2010 Foru Agindua, kreditu edo zordunketa txartelen bidezko kobrantza sistemari atxikitako enpresariak eta profesionalak egindako eragiketen urteko aitopen informatiboaren 170 eredua onartzen duena. Hona hemen aldaketak:

Bat. I. eranskinaren ordeztu, foru agindu honen III. eranskinaren edukia ezartzen da.

Bi. III. eranskinaren ordeztu, foru agindu honen IV. eranskinaren edukia ezartzen da.

Bigarrena. Indarrean jartzea eta ondorioak.

Foru agindu hau 2017ko urtarrilaren 1ean jarriko da indarrean, eta ondorioak izango ditu 2017ko urtarrilaren 1etik aurrera aurkeztekoak diren aitopenetarako, 2016. urteko eta ondorengoetako informazioari dagokionez.

Donostia, 2016ko abenduaren 26a.—Jabier Larrañaga Garmendia, Ogasun eta Finantza Departamentuko foru diputatua.
(9066)

la que se aprueba el modelo 181 de declaración informativa de préstamos y créditos, y operaciones financieras relacionadas con bienes inmuebles.

DISPOSICIONES FINALES

Primera. Modificación del modelo 170.

Se introducen las siguientes modificaciones en la Orden Foral 1.013/2010, de 24 de noviembre, por la que se aprueba el modelo 170 de declaración informativa anual de las operaciones realizadas por los empresarios o profesionales adheridos al sistema de gestión de cobros a través de tarjetas de crédito o débito:

Uno. Se sustituye el anexo I por el contenido del anexo III de la presente orden foral.

Dos. Se sustituye el anexo II por el contenido del anexo IV de la presente orden foral.

Segunda. Entrada en vigor y efectos.

La presente Orden Foral entrará en vigor el 1 de enero de 2017, y surtirá efectos para las declaraciones a presentar a partir del 1 de enero de 2017 en relación con la información correspondiente al año 2016 y siguientes.

San Sebastián, a 26 de diciembre de 2016.—El diputado foral del Departamento de Hacienda y Finanzas, Jabier Larrañaga Garmendia.
(9066)

Zergadunaren arreta zerbitzua:
* Telefonoz : 902 100 040
* Internet: www.gipuzkoa.eus/ogasuna

Servicio de atención al contribuyente:
* Telefónica : 902 100 040
* Internet: www.gipuzkoa.eus/ogasuna

181 EREDUA BETETZEKO JARRAIBIDEAK

Dokumentu hau idazmakinez edo boligrafoz bete behar da, azal gogor baten gainean idatziz eta hizki larriak erabiliz.

181 EREDUA AURKEZTERA BEHARTUAK

Hona hemen zein dauden mailegu eta kredituen eta ondasun higiezinekin lotutako finantza eragiketen aitorten informatiboa, 181 eredu, aurkeztera behartuta:

1. Kreditu entitateak eta, indarrean dagoen araudiaren arabera, banka edo kreditu trafikoa jarduten duten gainerako entitateak.
2. Mailegu hipotekarioak zein beste eratakoak ematen dituzten edo emate horretan bitartekari diren entitateak, eta ondasun higiezin bat edo haren gaineko eskubide erreal bat eskuratzeko beste edozein finantzaketa modutan esku hartzen dutenak.

IDENTIFIKAZIOA

Ekitaldia: jarri aitortzen den ekitaldiari dagozkion lau zifrak.

Aitorpen osagarria: jarri X bat aitorpen hau aurkezteko arrazoia aurreko batean adierazi ez diren datuak sartzea bada.

Ordezko aitorpena: jarri X bat aurkezten den aitorpenak aurreko bat ordeztzen duenean.

Harremanetarako pertsona: adierazi zein den eredu honi dagokionez harremanetarako pertsona.

AITORPENAREN LABURPENA

01 Aitortuen erregistro kopurua, guztira: jarri 2. motako zenbat erregistro sartu diren aitorpenean.

02 Ekitaldian amortizatutako kapitala, guztira: adierazi kapitala amortizatzeagatik ekitaldian ordaindu diren zenbatekoen batura.

03 Ekitaldian ordaindutako interesen edo/eta gauzen bidezko ordainsarien zenbateko osoa: adierazi interesengatik edo/eta gauzen bidezko ordainsariengatik ekitaldian ordaindu diren zenbatekoen batura.

04 Besteren finantzaketagatik ekitaldian ordaindutako gastuak, guztira: adierazi besteren finantzaketa gastuengatik ekitaldian ordaindu diren zenbatekoen batura.

05 Abenduaren 31n ordaindu gabeko saldoak, guztira: adierazi abenduaren 31an amortizatu gabe dauden saldoen batura.

DATA ETA SINADURA

Biak jarriko dira, eta gainera sinatzailearen izen-abizenak eta kargu edo enplegua.

INSTRUCCIONES PARA CUMPLIMENTAR EL MODELO 181

Este documento deberá cumplimentarse a máquina o utilizando bolígrafo sobre superficie dura y con letras mayúsculas.

OBLIGADOS A PRESENTAR EL MODELO 181

Están obligadas a presentar la declaración informativa de préstamos y créditos, y operaciones financieras relacionadas con bienes inmuebles, modelo 181:

1. Las entidades de crédito y las demás entidades que, de acuerdo con la normativa vigente, se dediquen al tráfico bancario o crediticio.
2. Las entidades que concedan o intermedien en la concesión de préstamos, ya sean hipotecarios o de otro tipo, o intervengan en cualquier otra forma de financiación de la adquisición de un bien inmueble o de un derecho real sobre un bien inmueble.

IDENTIFICACIÓN

Ejercicio: se consignarán las cuatro cifras del ejercicio al que corresponda la declaración.

Declaración complementaria: se marcará con una X si se presenta esta declaración incluyendo datos omitidos en una anterior.

Declaración sustitutiva: se marcará con una X si la declaración sustituye a una anterior.

Persona de contacto: se consignaran los datos de la persona con quién relacionarse en relación a este modelo.

RESUMEN DE LA DECLARACIÓN

01 Número total de registros de declarados: se consignará el total de registros de tipo 2 que se incluyen en la declaración

02 Importe total del capital amortizado en el ejercicio: se consignará la suma de los importes abonados en el ejercicio en concepto de amortización de capital.

03 Importe total de los intereses y/o retribuciones en especie abonados en el ejercicio: se consignará la suma de los importes abonados en el ejercicio en concepto de intereses y/o retribuciones en especie.

04 Importe total de los gastos derivados de la financiación ajena abonados en el ejercicio: se consignará la suma de los importes abonados en el ejercicio en concepto de gastos derivados de la financiación ajena.

05 Importe total de los saldos pendientes a 31 de diciembre: se consignará la suma total de los importes pendientes de amortizar a 31 de diciembre.

FECHA Y FIRMA

Se consignarán ambas, y además el nombre, apellidos y cargo o empleo del firmante.

Inprimaki honetan jartzen dituzun datuak zerga-helburuetarako fitxategi informatikoetan gordeko ditugu. Datu horiekiko sarrera, zuzenketa, deuseztatze eta oposizio eskubideak erabil ditzakezu, 15/1999 Lege Organikoaren baldintzetan, Foru Ogasunaren aurrean: Errotaburu pasealekua 2, Donostia.

Los datos de este impreso se incorporarán a los ficheros informáticos de la Hacienda Foral para fines tributarios. Podrá ejercitar los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición, en los términos de la Ley Orgánica 15/1999, ante la misma: Pº Errotaburu nº 2, Donostia-San Sebastián.

II ERANSKINA

181 EREDUA AURKEZTEKO SORTZEN DIREN ARTXIBOEN
DISEINU FISIKO ETA LOGIKOAK

Ondorengo ezaugarriak bete behar dituzte 181 eredu telematikoki eta ordenagailuz zuzenean irakurtzeko euskarrien bidez aurkezteko sortzen diren artxiboek. Aipatu ereduak balio du maileguen, kredituen eta ondasun higiezinekin lotutako finantza eragiketen urteko aitopen informatiboa aurkezteko.

A) *Ordenagailuz zuzenean irakurtzeko euskarrien ezaugarriak.*

Disketeak.

3 ½»-koa, alde bikoitzekoa. Dentsitate handia (1.44 MB). MS-DOS sistema eragilea eta bateragarriak.

CD-R (compact disc recordable):

Tamaina: 700 MB-raino.

ISO/IEC DIS 9660:1999 formatua, Joliet luzapenarekin edo hori gabe.

Euskarriek fitxategi bakar bat eraman behar dute, PCOFXXXX izendatuko dena. XXXX aitortzen den zerga ekitaldiaren lau zifrak izango dira, eta fitxategi bakar horrek erregistro mota ezberdinak jasoko ditu, B) atalean aipatzen den hurrenkeran.

Fitxategiak diskete bat baino gehiago hartzen badu, behar adinako fitxategitan banatuko da. Fitxategi partzial bakoitzak honako deitura eramango du: PCOFXXXX.NNN (NNN= 001, 002,...). XXXX aitortzen den zerga ekitaldiaren lau zifrak izango dira, eta NNN fitxategiek elkarren segidan izango duten zenbakia, 001etik hasita.

Artxibo partzialen erregistroak osoak izango dira beti, hau da, inoiz ezingo da fitxategia banatu eta fitxategi partzialetan osatu gabeko erregistroak utzi.

B) *Diseinu logikoak.*

Erregistroen azalpena.

Aitortzaile bakoitzeko bi erregistro mota sartuko dira, lehen posizioetatik bereiziko direnak, irizpide hauen arabera:

1. mota: Aitortzailearen erregistroa: identifikazio datuak eta aitopenaren laburpena. 1. motako erregistroaren diseinua, apartatu hauetan eta foru agindu honetako eranskinean aurrerago azaltzen dena.

2. mota: Aitortzailearen erregistroa. 2. motako erregistroaren diseinua, apartatu hauetan eta foru agindu honetako eranskinean aurrerago azaltzen dena.

Aurkezpenaren ordena erregistro motaren arabera izango da. 1. motako erregistro bakarra egongo da eta, 2. motakoak, berriz, aitortzailearen sartutako aitortuak adina izango dira.

Eremu alfanumeriko eta alfabetiko guztiak ezkerreko aldean erabiltzeko dira oro har, eta eskuinaldetik zuriunez beteak agertuko dira. Hizki larriak erabiliko dira, karaktere berezirik gabe eta bokaletan azenturik jarri gabe.

Hizkuntzaren karaktere bereziak adierazteko ISO-8859-1 kodeketa erabiliko da. Horrela, «Ñ» letra 209 ASCII balorea izango da (Hex. D1) eta «Ç» letra (zedila maiuskula) 199 ASCII balorea (Hex. C7).

Eremu numeriko guztiak eskuinaldetik hasiko dira betetzen eta ezkerreko aldean zerez beteak agertuko dira, zeinurik gabe eta trinkotu gabe.

Eremuaren azalpenean bestelakorik esaten ez bada, edukia eremu guztiak izango dute. Edukirik ez badute, eremu numerikoak zerez beteak dira, eta alfabetikoak eta alfanumerikoak bete gabe utziko dira.

ANEXO II

DISEÑOS FÍSICOS Y LÓGICOS A LOS QUE DEBEN AJUSTARSE
LOS ARCHIVOS QUE SE GENEREN PARA LA PRESENTACIÓN DEL
MODELO 181

Los archivos que se generen para la presentación telemática y en soportes directamente legibles por ordenador del modelo 181, «Declaración informativa de préstamos y créditos, y operaciones financieras relacionadas con bienes inmuebles», habrán de cumplir las siguientes características:

A) *Características de los soportes directamente legibles por ordenador.*

Disquetes.

De 3 ½» doble cara. Alta densidad (1.44 MB) Sistema operativo MS-DOS y compatibles.

CD-R (Compact Disc Recordable).

Capacidad: Hasta 700 MB.

Formato ISO/IEC DIS 9660:1999, con extensión o sin extensión Joliet.

Los soportes deberán llevar un sólo fichero cuyo nombre será PCOFXXXX, siendo XXXX las cuatro cifras del ejercicio fiscal al que corresponde la declaración, conteniendo este único fichero los diferentes tipos de registros y en el orden que se menciona en el apartado B).

Si el fichero ocupa más de un disquete, deberá particionarse en tantos ficheros como sea necesario. Cada uno de los ficheros parciales tendrá la denominación PCOFXXXX.NNN (NNN = 001, 002, ...), siendo XXXX las cuatro cifras del ejercicio fiscal al que corresponde la declaración y NNN el número consecutivo del fichero comenzando por 001.

Los archivos parciales contendrán siempre registros completos, es decir, nunca podrá particionarse el fichero dejando registros incompletos en los ficheros parciales.

B) *Diseños lógicos.*

Descripción de los registros.

Para cada declarante se incluirán dos tipos diferentes de registro, que se distinguen por la primera posición, con arreglo a los siguientes criterios:

Tipo 1: Registro del declarante: Datos identificativos y resumen de la declaración. Diseño de tipo de registro 1 de los recogidos más adelante en estos mismos apartados y anexo de la presente orden foral.

Tipo 2: Registro del declarado. Diseño de tipo de registro 2 de los recogidos más adelante en estos mismos apartados y anexo de la presente orden foral.

El orden de presentación será el del tipo de registro, existiendo un único registro del tipo 1 y tantos registros del tipo 2 como declarados tenga la declaración.

Los campos alfanuméricos y alfabéticos se presentarán, con carácter general, alineados a la izquierda y rellenos de blancos por la derecha, en mayúsculas, sin caracteres especiales, y sin vocales acentuadas.

Para los caracteres específicos del idioma se utilizará la codificación ISO-8859-1. De esta forma la letra «Ñ» tendrá el valor ASCII 209 (Hex. D1) y la «Ç» (cedilla mayúscula) el valor ASCII 199 (Hex. C7).

Todos los campos numéricos se presentarán alineados a la derecha y rellenos a ceros por la izquierda sin signos y sin empaquetar.

Todos los campos tendrán contenido, a no ser que se especifique lo contrario en la descripción del campo. Si no lo tuvieran, los campos numéricos se rellenarán a ceros y tanto los alfanuméricos como los alfabéticos a blancos.

181 EREDUA
1. MOTAKO ERREGISTROA: AITORTZAILEAREN ERREGISTROA

ERREGISTRO MOTA		AITORTZAILEAREN IDENTIFIKAZIOA		AITORTZAILEAREN DEITURAK ETA IZENA EDO SOZIEIATE IZENA																										HARREMANETARAKO PERTSONA																													
		AITORTZAILEAREN IFZ																												TELEFONOA																													
AITORPEN EREDUA	EKITALDIA																																																										
1	1	8	1	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65

HARREMANETARAKO PERTSONA (JARR.)		DEITURAK ETA IZENA																										ORDEZKO AITORPENA																																				
66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130

AITORTUTAKO ERREGISTRO KOPURUA GUZTIRA		KAPITAL AMORTIZATUAREN ZENBATEKO OSOA		EKITALDIAN ORDAINDUTAKO INTERESEN EDO/ETA GAUZEN BIDEZKO ORDAINSARIEN ZENBATEKO OSOA		BESTEREN FINANTZAKETATIK ERATORRITAKO GASTUEN ZENBATEKO OSOA		MAILEGU ETA KRED.GATIK ABEND. 31RA ARTE ORDAINDU GABEKO SALDOA																																																								
ZATI OSOA		ZATI OSOA		ZATI OSOA		ZATI OSOA		ZATI OSOA																																																								
131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156	157	158	159	160	161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175	176	177	178	179	180	181	182	183	184	185	186	187	188	189	190	191	192	193	194	195

MAILEGU ETA KRED.GATIK ABEND. 31RA ARTE ORDAINDU GABEKO SALDOA		ZATI OSOA (JARR.)	
HAMART.			
196	197	198	199
200	201	202	203
204	205	206	207
208	209	210	211
212	213	214	215
216	217	218	219
220	221	222	223
224	225	226	227
228	229	230	231
232	233	234	235
236	237	238	239
241	242	243	244
245	246	247	248
249	250	251	252
253	254	255	256
257	258	259	260

181 EREDUA

MODELO 181

A. 1. MOTAKO ERREGISTROA: AITORTZAILEAREN ERREGISTROA(Posizioak, izaera eta eremuen azalpena)

– Posizioak: 1.

Izaera: numerikoa.

Eremuen azalpena: Erregistro mota.

Zenbaki konstantea: «1» (bat).

– Posizioak: 2-4.

Izaera: numerikoa.

Eremuen azalpena: Aitorpen eredia.

Zenbaki konstantea: «181».

– Posizioak: 5-8.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Ekitaldia.

Aitortzen den zerga ekitaldiaren lau zifrak jarriko dira.

– Posizioak: 9-17.

Izaera: Alfanumerikoa.

Eremuen azalpena: Aitortzailearen IFZ.

Aitortzailearen IFZ jarriko da.

Eremu hau eskuinaldetik hasiko da betetzen, azken posizioa kontrol karaktereak hartuko du, eta ezkerreko posizioak zeroz beteko dira.

– Posizioak: 18-57.

Izaera: Alfanumerikoa.

Eremuen azalpena: Aitortzailearen deiturak eta izena edo sozietate izena.

Pertsona fisikoak badira, jarri lehen deitura, tarte bat, bigarren deitura, tarte bat, eta izen osoa, ordena horretan nahitaez.

Pertsona juridikoak edo entitateak badira, sozietate izen osoa jarriko da, anagramarik gabe.

Eremu honetan ezin da inoiz ere merkataritza izenik jarri.

– Posizioak: 58.

Izaera: Alfabetikoa.

Eremuen azalpena: Euskarri mota.

Gako hauetakoa jarriko da:

«C»: Informazioa CD-R batean aurkezten bada.

«D»: informazioa disketean aurkezten bada.

«T»: transmisio telematikoa bada.

– Posizioak: 59 -107.

Izaera: Alfanumerikoa.

Eremuen azalpena: Harremanetarako pertsona.

Harremanetarako pertsonaren datuak. Eremu hau bitan banatzen da:

59-67: Telefonoa: Bederatzi posizioko eremu numerikoa.

68-107: Deiturak eta izena: Jarri lehen deitura, tarte bat, bigarren deitura, tarte bat, eta izen osoa, ordena horretan nahitaez.

– Posizioak: 108-120.

Izaera: Zuriuneak.

– Posizioak: 121-122.

Izaera: Alfabetikoa.

A. TIPO DE REGISTRO 1: REGISTRO DE DECLARANTE (Posiciones, naturaleza y descripción de los campos)

– Posiciones: 1.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Tipo de registro.

Constante «1» (uno).

– Posiciones: 2-4.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Modelo declaración.

Constante «181».

– Posiciones: 5-8.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Ejercicio.

Las cuatro cifras del ejercicio fiscal al que corresponde la declaración.

– Posiciones: 9-17.

Naturaleza: Alfanumérico.

Descripción de los campos: NIF del declarante.

Se consignará el N.I.F. del declarante.

Este campo deberá estar ajustado a la derecha, siendo la última posición el carácter de control y rellenando con ceros las posiciones de la izquierda.

– Posiciones: 18-57.

Naturaleza: Alfanumérico.

Descripción de los campos: Apellidos y nombre o razón social del declarante.

Para personas físicas se consignará el primer apellido, un espacio, el segundo apellido, un espacio y el nombre completo, necesariamente en este mismo orden.

Tratándose de personas jurídicas o entidades se consignará la razón social completa, sin anagrama.

En ningún caso podrá figurar en este campo un nombre comercial.

– Posiciones: 58.

Naturaleza: Alfabético.

Descripción de los campos: Tipo de soporte.

Se cumplimentará una de las siguientes claves:

«C»: Si la información se presenta en CD-R.

«D»: Si la información se presenta en disquete.

«T»: Transmisión telemática.

– Posiciones: 59-107.

Naturaleza: Alfanumérico.

Descripción de los campos: Persona con quien relacionarse.

Datos de la persona con quien relacionarse. Este campo se subdivide en dos:

59-67. Teléfono: Campo numérico de nueve posiciones.

68-107. Apellidos y nombre: Se consignará el primer apellido, un espacio, el segundo apellido, un espacio y el nombre completo, necesariamente en este orden.

– Posiciones: 108-120.

Descripción del campo: Blancos.

– Posiciones: 121-122.

Naturaleza: Alfabético.

Eremuaren azalpena: Aitorpen osagarria edo ordezeko aitorpena.

Aurkezten dena bigarren edo ondorengo aitorpen bat deanean, honako eremu hauetako bat bete behar da nahitaez:

121. Aitorpen osagarria: «C» jarriko da baldin eta aitorpen hau aurkezteko arrazoia lehendik aurkeztutako ekitaldi bereko beste aitorpen batean aipatu gabe utzi ziren datuak sartzea bada.

122. Ordezko aitorpena: «S» jarriko da baldin eta aitorpen hau aurkezteko arrazoia ekitaldi bereko aurreko aitorpen bat balio gabetu eta erabat ordezteka bada. Ordezko aitorpenak aurreko aitorpen bat bakarrik balio gabetu dezake.

– Posizioak: 123-135.

Izaera: Zuriuneak.

– Posizioak: 136-144.

Izaera: Numerikoa.

Eremuaren azalpena: Aitortutako erregistro kopurua, gutzira.

Aitortzaile honengatik, 2. motako xehetasun erregistroetan gutzira zenbait erregistro aitortu diren jarri behar da. Aitortu bat erregistro batean baino gehiagotan agertzen bada, zerrendaturik ageri den adina aldiz zenbatuko da. (2. motako erregistroen kopurua).

– Posizioak: 145-159.

Izaera: Numerikoa.

Eremuaren azalpena: Kapital amortizatuaren zenbateko osoa.

«Kapitala amortizatzeko ekitaldian ordaindutako zenbatekoa» eremua betetzean (127-139 bitarteko posizioak) aitortuaren erregistroetan adierazi diren kopuruen batura jarri behar da, zeinurik eta koma hamartarrik gabe.

Zenbatekoak eurotan jarri behar dira.

Eremu hau bitan banatuta dago.

145-157. Kapital amortizatuaren zenbateko osoaren zati osoa. Edukirik ez badu, zeroak jarriko dira.

158-159. Kapital amortizatuaren zenbateko osoaren zati hamartarra. Edukirik ez badu, zeroak jarriko dira.

– Posizioak: 160-174.

Izaera: Numerikoa.

Eremuaren azalpena: Ekitaldian ordaindutako interesen edo/eta gauzen bidezko ordainsariaren zenbateko osoa.

«Interesengatik edo/eta gauzen bidezko ordainsariengatik ekitaldian ordaindutako zenbatekoa» eremua betetzean (140-152 bitarteko posizioak) aitortuaren erregistroetan adierazi diren kopuruen batura jarri behar da, zeinurik eta koma hamartarrik gabe.

Zenbatekoak eurotan jarri behar dira.

Eremu hau bitan banatzen da:

160-172. Ekitaldian ordaindutako interesen edo/eta gauzen bidezko ordainsariaren zenbateko osoaren zati osoa. Edukirik ez badu, zeroak jarriko dira.

173-174. Ekitaldian ordaindutako interesen edo/eta gauzen bidezko ordainsariaren zenbateko osoaren zati hamartarra. Edukirik ez badu, zeroak jarriko dira.

– Posizioak: 175-189.

Izaera: Numerikoa.

Eremuaren azalpena: Besteren finantzaketatik eratorritako gastuen zenbateko osoa.

Descripción del campo: Declaración complementaria o sustitutiva.

En el caso excepcional de segunda o posterior presentación de declaraciones, deberá cumplimentarse obligatoriamente uno de los siguientes campos:

121. Declaración complementaria: Se consignará una «C» si la presentación de esta declaración tiene por objeto incluir datos que, debiendo haber figurado en otra declaración del mismo ejercicio presentada anteriormente, hubieran sido completamente omitidas en la misma.

122. Declaración sustitutiva: Se consignará una «S» si la presentación tiene como objeto anular y sustituir completamente a otra declaración anterior, del mismo ejercicio. Una declaración sustitutiva sólo puede anular una única declaración anterior.

– Posiciones: 123-135.

Descripción del campo: Blancos.

– Posiciones: 136-144.

Naturaleza: Numérico.

Descripción del campo: Número total de registros declarados.

Se consignará el número total de registros declarados en los registros de detalle de tipo 2 por este declarante. Si un mismo declarado figura en varios registros, se computará tantas veces como figura relacionado. (Número de registros de tipo 2).

– Posiciones: 145-159.

Naturaleza: Numérico.

Descripción del campo: Importe total del capital amortizado.

Se consignará sin signo y sin coma decimal la suma total de las cantidades reflejadas en el campo «importe abonado en el ejercicio en concepto de amortización de capital» (posiciones 127-139) correspondiente a los registros del declarado.

Los importes deben consignarse en euros.

Este campo se subdivide en dos:

145-157. Parte entera del importe total del capital amortizado, si no tiene contenido se consignará a ceros.

158-159. Parte decimal del importe total del capital amortizado, si no tiene contenido se consignará a ceros.

– Posiciones: 160-174.

Naturaleza: Numérico.

Descripción del campo: Importe total de los intereses y/o retribuciones en especie abonados en el ejercicio.

Se consignará sin signo y sin coma decimal la suma total de las cantidades reflejadas en el campo «importe abonado en el ejercicio en concepto de intereses y/o retribución en especie» (posiciones 140-152) correspondiente a los registros del declarado.

Los importes deben consignarse en euros.

Este campo se subdivide en dos:

160-172. Parte entera del importe total de los intereses y/o retribución en especie, si no tiene contenido se consignará a ceros.

173-174. Parte decimal del importe total de los intereses y/o retribución en especie, si no tiene contenido se consignará a ceros.

– Posiciones: 175-189.

Naturaleza: Numérico.

Descripción del campo: Importe total de los gastos derivados de la financiación ajena.

«Besteren finantzaketatik eratorritako gastuengatik ekitaldian ordaindutako zenbatekoa» eremua betetzean (153-165 bitarteko posizioak) aitortuaren erregistroetan adierazi diren kopuruen batura jarri behar da, zeinurik eta koma hamartarrik gabe.

Zenbatekoak eurotan jarri behar dira.

Eremu hau bitan banatzen da:

175-187. Besteren finantzaketatik eratorritako gastuen zenbateko osoaren zati osoa. Edukirik ez badu, zeroak jarriko dira.

188-189. Besteren finantzaketatik eratorritako gastuen zenbateko osoaren zati hamartarra. Edukirik ez badu, zeroak jarriko dira.

– Posizioak: 190-203.

Izaera: Numerikoa.

Eremuaren azalpena: Mailegu eta kredituengatik abenduaren 31ra arte ordaindu gabeko saldoen zenbateko osoa.

«Abenduaren 31n ordaindu gabeko saldoa» eremua betetzean (208-219 bitarteko posizioak) aitortuaren erregistroetan adierazi diren kopuruen batura jarri behar da, zeinurik eta koma dezimalik gabe.

Zenbatekoak eurotan jarri behar dira.

Eremu hau bitan banatzen da:

190-201. Mailegu eta kredituengatik abenduaren 31n ordaindu gabeko saldoen zenbateko osoaren zati osoa. Edukirik ez badu, zeroak jarriko dira.

202-203. Mailegu eta kredituengatik abenduaren 31n ordaindu gabeko saldoen zenbateko osoaren zati hamartarra. Edukirik ez badu, zeroak jarriko dira.

– Posizioak: 204-500.

Izaera: Zuriuneak.

* Zenbateko guztiak positiboak izango dira.

* Edukirik ez duten eremu numerikoak zeroz bete behar dira.

* Edukirik ez duten eremu alfanumeriko eta alfabetikoak bete gabe utzi behar dira.

* Eremu numeriko guztiak eskuinaldetik hasiko dira betetzen, eta ezkerraldeetik zeroz beteak agertuko dira.

* Eremuaren azalpenean kontrakorik esaten ez bada, eremu alfanumeriko eta alfabetiko guztiak ezkerraldeetik hasiko dira betetzen, eta eskuinaldeetik zuriuneak utziko dira. Hizki larriak erabiliko dira, karaktere berezirik gabe eta bokaletan azenturik jarri gabe.

Se consignará sin signo y sin coma decimal la suma total de las cantidades reflejadas en el campo «importe abonado en el ejercicio en concepto de gastos derivados de la financiación ajena» (posiciones 153-165) correspondiente a los registros del declarado.

Los importes deben consignarse en euros.

Este campo se subdivide en dos:

175-187. Parte entera del importe total de los gastos derivados de la financiación ajena, si no tiene contenido se consignará a ceros.

188-189. Parte decimal del importe total de los gastos derivados de la financiación ajena, si no tiene contenido se consignará a ceros.

– Posiciones: 190-203.

Naturaleza: Numérico.

Descripción del campo: Importe total de los saldos pendientes a 31 de diciembre de préstamos y créditos.

Se consignará sin signo y sin coma decimal la suma total de las cantidades reflejadas en el campo «saldo pendiente a 31 de diciembre» (posiciones 208-219) correspondientes a los registros del declarado.

Los importes deben consignarse en euros.

Este campo se subdivide en dos:

190-201. Parte entera del importe total de los saldos pendientes a 31 de diciembre de préstamos y créditos, si no tiene contenido se consignará a ceros.

202-203. Parte decimal del importe total de los saldos pendientes a 31 de diciembre de préstamos y créditos, si no tiene contenido se consignará a ceros.

– Posiciones: 204-500.

Descripción del campo: Blancos.

* Todos los importes serán positivos.

* Los campos numéricos que no tengan contenido se rellenarán a ceros.

* Los campos alfanuméricos/alfabéticos que no tengan contenido se rellenarán a blancos.

* Todos los campos numéricos ajustados a la derecha y rellenos de ceros por la izquierda.

* Todos los campos alfanuméricos/alfabéticos ajustados a la izquierda y rellenos de blancos por la derecha, en mayúsculas, sin caracteres especiales y sin vocales acentuadas, excepto que se especifique lo contrario en la descripción del campo.

MODELO 181
REGISTRO DE TIPO 2: REGISTRO DEL DECLARADO

DIRECCIÓN DEL INMUEBLE																																																																
NOMBRE VÍA PÚBLICA		TIPO NUMERAC.	NÚMERO CASA	CALIFIC. Nº	BLOQUE	PORTAL	ESCALERA	PLANTA O PISO	PUERTA	COMPLEMENTO																																																						
123	121	124	125	126	122	127	128	129	270	172	171	174	175	176	172	177	178	179	280	183	181	184	185	186	182	187	188	189	290	193	191	194	195	196	192	197	198	199	300	403	401	404	405	406	402	407	408	409	310	433	431	434	435	436	432	437	438	439	320	413	411	414	415	416

DIRECCIÓN DEL INMUEBLE																																																																
COMPLEMENTO		LOCALIDAD O POBLACIÓN										MUNICIPIO																																																				
412	417	418	419	330	443	441	444	445	446	442	447	448	449	340	453	451	454	455	456	452	457	458	459	350	463	461	464	465	466	462	467	468	469	360	423	421	424	425	426	422	427	428	429	370	473	471	474	475	476	472	477	478	479	380	483	481	484	485	486	482	487	488	489	390

DIRECCIÓN DEL INMUEBLE				CLAVE INTERVENCIÓN		APELLIDOS Y NOMBRE O RAZÓN SOCIAL DEL PRESTAMISTA		N.I.F. DEL PRESTAMISTA																																																								
MUNICIPIO	CÓDIGO MUNICIPIO	CÓDIGO PROVINCIA	CÓDIGO POSTAL	ENTERA	DECIMAL	ENTERA	DECIMAL																																																									
493	491	494	495	496	492	497	498	499	400	503	501	504	505	506	502	507	508	509	410	533	531	534	535	536	532	537	538	539	420	513	511	514	515	516	512	517	518	519	430	543	541	544	545	546	542	547	548	549	440	553	551	554	555	556	552	557	558	559	450	563	561	564	565	566

% FINANCIACIÓN DESTINADO A V.H.		IMPORTE DEVENGADO EN EL EJERCICIO EN CONCEPTO DE REINTEGRO DE GASTOS DERIVADOS DE LA FINANCIACIÓN AJENA		INTERESES INDEMNIZATORIOS DE IMPORTES DEVENGADOS POR GASTOS DERIVADOS DE LA FINANCIACIÓN AJENA		OTRAS CANTIDADES INDEMNIZATORIAS DE IMPORTES DEVENGADOS POR GASTOS DERIVADOS DE LA FINANCIACIÓN AJENA																																						
ENTERA	DECIMAL	ENTERA	DECIMAL	ENTERA	DECIMAL	ENTERA	DECIMAL																																					
562	567	568	569	460	523	521	524	525	526	522	527	528	529	470	573	571	574	575	576	572	577	578	579	480	583	581	584	585	586	582	587	588	589	490	593	591	594	595	596	592	597	598	599	500

B. - 2. MOTAKO ERREGISTROA: AITORTUAREN ERREGISTROA
(Posizioak, izaera eta eremuen azalpena)

— Posizioak: 1.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Erregistro mota.

Zenbaki konstantea: «2» (bi).

— Posizioak: 2-4.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Aitorpen eredia.

Zenbaki konstantea: «181».

— Posizioak: 5-8.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Ekitaldia.

1. motako erregistroan posizio hauetarako adierazitakoa jarriko da.

— Posizioak: 9-17.

Izaera: Alfanumerikoa.

Eremuen azalpena: Aitortzailearen IFZ.

1. motako erregistroan posizio hauetarako adierazitakoa jarriko da.

— Posizioak: 18-26.

Izaera: Alfanumerikoa.

Eremuen azalpena: Aitortuaren IFZ.

Aitortuak Espainian emandako IFZ badu, honela jarri behar da:

Pertsona fisikoa bada, aitortuaren IFZ jarriko da, uztailaren 15eko 64/2008 Foru Dekretuak, zentsu betebeharrak eta identifikazio fiskaleko zenbakiari dagozkionak garatzen dituenak, ezarritako erregelaren arabera.

Aitortua pertsona juridikoa edo errentak esleitzeko araubidera bildutako entitatea bada (ondasun komunitatea, sozietate zibila, banatu gabeko herentzia...), haren identifikazio fiskaleko zenbakia jarri behar da.

Zerga izaera duten edo zerga alorrean garrantzitsuak diren harremanetan 14 urtetik beherako adingabeak identifikatzeko, 14 urtetik beherakoaren datuak jarriko dira (identifikazio fiskaleko zenbakia, barne), baita legezko ordezkariarenak ere.

Eremu hau eskuinaldetik hasiko da betetzen, azken posizioa kontrol karaktereak hartuko du, eta ezkerreko posizioak zeroz beteko dira.

Espainian emandako identifikazio fiskaleko zenbakiekin bakarrik bete behar da.

— Posizioak: 27-35.

Izaera: Alfanumerikoa.

Eremuen azalpena: Legezko ordezkariaren IFZ.

Aitortuak 14 urte baino gutxiago baditu, legezko ordezkariaren IFZ jarriko da eremu honetan (aita, ama edo tutorea). Eremu hau eskuinaldetik hasiko da betetzen, azken posizioa kontrol karaktereak hartuko du, eta ezkerreko posizioak zeroz beteko dira.

Beste edozein kasutan, eremu honen edukia zuriuneak izango dira.

— Posizioak: 36-75.

Izaera: Alfanumerikoa.

Eremuen azalpena: Aitortuaren deiturak eta izena edo sozietate izena.

B. - TIPO DE REGISTRO 2: REGISTRO DE DECLARADO
(Posiciones, naturaleza y descripción de los campos)

— Posiciones: 1.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Tipo de registro.

Constante «2» (dos).

— Posiciones: 2-4.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Modelo declaración.

Constante «181».

— Posiciones: 5-8.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Ejercicio.

Consignar lo contenido en estas mismas posiciones del registro de tipo 1.

— Posiciones: 9-17.

Naturaleza: Alfanumérico.

Descripción de los campos: NIF del declarante.

Consignar lo contenido en estas mismas posiciones del registro de tipo 1.

— Posiciones: 18-26.

Naturaleza: Alfanumérico.

Descripción de los campos: NIF del declarado.

Si el declarado dispone de NIF asignado en España, se consignará:

Si es una persona física se consignará el N.I.F. del declarado de acuerdo con las reglas previstas en el Decreto Foral 64/2008, de 15 de julio, por el que se desarrollan las obligaciones censales y las relativas al número de identificación fiscal.

Si el declarado es una persona jurídica o una entidad en régimen de atribución de rentas (Comunidad de bienes, Sociedad civil, herencia yacente, etc.), se consignará el número de identificación fiscal correspondiente a la misma.

Para la identificación de los menores de 14 años en sus relaciones de naturaleza o con trascendencia tributaria habrán de figurar tanto los datos de la persona menor de 14 años, incluido su número de identificación fiscal, como los de su representante legal.

Este campo deberá estar ajustado a la derecha, siendo la última posición el carácter de control y rellenando con ceros las posiciones a la izquierda.

Sólo se cumplimentará con los NIF asignados en España.

— Posiciones: 27-35.

Naturaleza: Alfanumérico.

Descripción de los campos: NIF del representante legal.

Si el declarado es menor de 14 años se consignará en este campo el número de identificación fiscal de su representante legal (padre, madre o tutor). Este campo deberá estar ajustado a la derecha, siendo la última posición el carácter de control y rellenando con ceros las posiciones a la izquierda.

En cualquier otro caso el contenido de este campo se rellenará a espacios.

— Posiciones: 36-75.

Naturaleza: Alfanumérico.

Descripción de los campos: Apellidos y nombre o razón social del declarado.

Pertsona fisikoak badira, jarri lehen deitura, tarte bat, bigarren deitura, tarte bat, eta izen osoa, ordena horretan nahitaez. Titularrak 14 urte baino gutxiago baditu, 14 urtetik beherakoaren deiturak eta izena jarriko dira eremu honetan.

Pertsona fisikoek deitura bakarra dutenean, deitura hori jarriko da lehenik, gero tarte bat utziko da, eta izena idatziko da azkenik, hurrenkera horretan.

Pertsona juridikoak eta errentak esleitzeko araubidera bitutako entitateak badira, haien sozietate izen osoa jarri behar da, anagramarik gabe.

— Posizioak: 76-77.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Probintziaren kodea.

Aitortua egoiliarra bada, edo egoiliarra izan gabe, lurralde espainiarrean establezimendu iraunkorraren bidez jarduten badu, aitortuaren helbideari dagokion probintziaren edo, hala bada, hiri autonomoaren bi digitu numerikoak jarriko dira, honako zerrendaren arabera:

ARABA	01	LEON	24
ALBACETE	02	LLEIDA	25
ALACANT	03	LUGO	27
ALMERIA	04	MADRIL	28
ASTURIAS	33	MALAGA	29
AVILA	05	MELILLA	52
BADAJOS	06	MURTZIA	30
BARTZELONA	08	NAFARROA	31
BURGOS	09	OURENSE	32
CACERES	10	PALENTZIA	34
CADIZ	11	PALMAS, LAS	35
KANTABRIA	39	PONTEVEDRA	36
CASTELLO	12	ERRIOXA	26
CEUTA	51	SALAMANCA	37
CIUDAD REAL	13	S.C.TENERIFE	38
KORDOBA	14	SEGOVIA	40
CORUÑA, A	15	SEVILLA 4.....	1
CUENCA	16	SORIA	42
GIRONA	17	TARRAGONA	43
GRANADA	18	TERUEL	44
GUADALAJARA	19	TOLEDO	45
GIPUZKOA	20	VALENTZIA	46
HUELVA	21	VALLADOLID	47
HUESCA	22	BIZKAIA	48
BALEARRAK	07	ZAMORA	49
JAEN	23	ZARAGOZA	50

Lurralde espainiarrean establezimendu iraunkor bidez jarduten ez duten ez-egoiliarrek badira, 99 jarri behar da.

— Posizioak: 78.

Izaera: Alfabetikoa.

Eremuen azalpena: Identifikazio motaren gakoak.

Maileguaren, kredituaren edo bestelako finantza eragiketaren identifikazio mota aintzat hartuta, gako hauetako bat jarri behar da:

«C»: Bezeroaren Kontu Kodearekin (BKK) identifikatua.

«O»: Beste identifikazio bat.

— Posizioak: 79-82.

Izaera: Alfanumerikoa.

Eremuen azalpena: IBAN kodearen aurrizkia.

«Identifikazio motaren gakoak» eremuan «C» jarri bada, IBAN kodea adieraziko da eremu honetan (Kontu Bankarioaren Nazioarteko Kodea).

Eremu hau bitan banatzen da:

79-80. Herrialdearen ISO kodea: eremu alfabetikoa.

Para personas físicas se consignará el primer apellido, un espacio, el segundo apellido, un espacio y el nombre completo, necesariamente en este mismo orden. Si el titular es menor de 14 años, se consignarán en este campo los apellidos y nombre del menor de 14 años.

En el caso de personas físicas que tengan un solo apellido, se consignará el apellido, un espacio y el nombre, en este orden.

Tratándose de personas jurídicas y entidades en régimen de atribución de rentas, se consignará la razón social o denominación completa de la entidad, sin anagramas.

— Posiciones: 76-77.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Código provincia.

En el caso de residentes o de no residentes que operen en territorio español mediante establecimiento permanente, se consignarán los dos dígitos numéricos que correspondan a la provincia o, en su caso, ciudad autónoma, del domicilio del declarado según la relación siguiente:

ALAVA	01	LEON	24
ALBACETE	02	LLEIDA	25
ALICANTE	03	LUGO	27
ALMERIA	04	MADRID	28
ASTURIAS	33	MALAGA	29
AVILA	05	MELILLA	52
BADAJOS	06	MURCIA	30
BARCELONA	08	NAVARRA	31
BURGOS	09	OURENSE	32
CACERES	10	PALENCIA	34
CADIZ	11	PALMAS, LAS	35
CANTABRIA	39	PONTEVEDRA	36
CASTELLON	12	RIOJA, LA	26
CEUTA	51	SALAMANCA	37
CIUDAD REAL	13	S.C.TENERIFE	38
CORDOBA	14	SEGOVIA	40
CORUÑA, A	15	SEVILLA	41
CUENCA	16	SORIA	42
GIRONA	17	TARRAGONA	43
GRANADA	18	TERUEL	44
GUADALAJARA	19	TOLEDO	45
GIPUZKOA	20	VALENCIA	46
HUELVA	21	VALLADOLID	47
HUESCA	22	VIZCAYA	48
ILLES BALEARS	07	ZAMORA	49
JAEN	23	ZARAGOZA	50

En el caso de no residentes que no operen en territorio español mediante establecimiento permanente, se consignará 99.

— Posiciones: 78.

Naturaleza: Alfabético.

Descripción de los campos: Clave tipo de identificación.

En función de la identificación del préstamo, crédito u otra operación financiera se hará constar una de las siguientes claves:

«C»: Identificación con el Código Cuenta Cliente (C.C.C.).

«O»: Otra identificación.

— Posiciones: 79-82.

Naturaleza: Alfanumérico.

Descripción de los campos: Prefijo Código IBAN.

Cuando el campo Clave Tipo de Identificación tome el valor «C» se consignará en este campo el código IBAN (Código Internacional de Cuenta Bancaria).

Este campo se subdivide en dos:

79-80. Código país ISO: campo alfabetico.

81-82. Kontrol digitua.

Banku jaulkitzaileak ez badio aitortzaileari entitatearen koderik eman eta, beraz, IBAN koderik ez badu, bete gabe utziko da eremu hau.

— Posizioak: 83-102.

Izaera: Alfanumerikoa.

Eremuen azalpena: Mailegu, kreditu edo bestelako finantza eragiketaren identifikazioa.

Entitate aitortzaileak maileguari, kredituari edo bestelako finantza eragiketari emandako identifikazio zenbakia adierazi behar da.

Hauxe jarriko da:

1. «Identifikazio motaren gakoa» eremuan «C» jarri bada, honela beteko da Bezeroaren Kontu Kodea (BKK):

83-86 posizioak: entitatearen kodea.

87-90 posizioak: sukurtsalaren kodea.

91-92 posizioak: kontrol digituak.

93-102 posizioak: kontu zenbakia.

2. «Identifikazio motaren gakoa» eremuan «O» jarri bada, eragiketarako esleitu den identifikazioa adierazi behar da.

Entitate publiko zein pribatuek euren langileei emandako maileguen kasuan, «Identifikazio motaren gakoa» eremuan «O» jarri bada, ondoko zenbaki finkoa jarri behar da: 11111111111111111111 (20 posizio).

— Posizioak: 103-110.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Eragiketaren data:

Mailegua, kreditua edo bestelako finantza eragiketa zer egunetan eratu edo aldatu den adierazi behar da. Eremu hau hirutan banatuta dago:

103-106. Numerikoa urtea.

107-108. Numerikoa hilabetea.

109-110. Numerikoa eguna.

Deuseztatze eragiketen kasuan («C» letra «Eragiketaren jatorria» eremuan), maileguaren, kredituaren edo bestelako finantza eragiketaren eraketa data jarriko da eremu honetan, non eta geroago ez den aldaketa eragiketa baten berri eman, kasu horretan aldaketa data jarriko baita.

Aldaketa eta deuseztatze eragiketak aitortzen den zergaldian egin badira («J» letra «Eragiketaren jatorria» eremuan), maileguaren, kredituaren edo bestelako finantza eragiketaren aldaketa data jarriko da eremu honetan.

— Posizioak: 111-113.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Eragiketaren iraupena.

Maileguaren, kredituaren edo bestelako finantza eragiketaren iraupena jarri behar da, hilabetetan adierazia.

— Posizioak: 114-126.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Maileguaren, kredituaren edo bestelako finantza eragiketaren zenbatekoa.

Maileguaren, kredituaren edo bestelako finantza eragiketaren zenbatekoa jarri behar da, zeinurik eta koma hamartarrik gabe.

Zenbatekoak eurotan jarri behar dira.

81-82. Dígito de control.

En los supuestos en que el declarante no tiene asignado el código de entidad por el Banco Emisor y en consecuencia no se tenga el IBAN, se rellenarán a blancos.

— Posiciones: 83-102.

Naturaleza: Alfanumérico.

Descripción de los campos: Identificación del préstamo, crédito u otra operación financiera.

Se hará constar el número de identificación del préstamo, crédito u otra operación financiera, asignado por la entidad declarante.

Se consignará:

1. En el caso de que en el campo Clave tipo de Identificación se haya consignado una «C» se informará el Código Cuenta Cliente (CCC) de la siguiente forma:

Posiciones 83-86: Código de entidad.

Posiciones 87-90: Código de sucursal.

Posiciones 91-92: Dígitos de control.

Posiciones 93-102: Número de cuenta.

2. En el caso de que en el campo Clave tipo de Identificación se haya consignado una «O» se consignará la identificación asignada para la operación.

En el caso de préstamos concedidos por entidades, públicas o privadas, a sus trabajadores en los que el campo Clave tipo de identificación se haya consignado una «O», se consignará el número fijo siguiente: 11111111111111111111 (20 posiciones).

— Posiciones: 103-110.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Fecha de la operación.

Se hará constar la fecha de constitución, o modificación del préstamo, crédito u otra operación financiera. Este campo se subdivide en 3:

103-106. Numérico año.

107-108. Numérico mes.

109-110. Numérico día.

En las operaciones de Cancelación (campo «Origen de la Operación» con valor «C») en este campo se hará constar la fecha de constitución del préstamo, crédito u otra operación financiera, salvo que con posterioridad se haya informado una operación de modificación, en cuyo caso, se hará constar la fecha de modificación.

En las operaciones de Modificación y cancelación en el ejercicio objeto de declaración (campo «Origen de la operación» con valor «J») en este campo se hará constar la fecha de modificación del préstamo, crédito u otra operación financiera.

— Posiciones: 111-113.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Duración de la operación.

Se hará constar, expresado en meses, la duración del préstamo, crédito u otra operación financiera.

— Posiciones: 114-126.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Importe del préstamo, crédito u otra operación financiera.

Se consignará, sin signo y sin coma decimal, el importe del préstamo, crédito u otra operación financiera.

Los importes deben consignarse en euros.

Eremu hau bitan banatzen da:

114-124. Maileguaren, kredituaren edo bestelako finantza eragiketaren zenbatekoaren zati osoa. Edukirik ez badu, zeroak jarriko dira.

125-126. Maileguaren, kredituaren edo bestelako finantza eragiketaren zenbatekoaren zati hamartarra. Edukirik ez badu, zeroak jarriko dira.

Zenbateko hori ez da hainbanatu behar mailegua, kreditua edo bestelako finantza eragiketa hainbat aitorturena denean.

«Eragiketaren jatorria» eremuan «M» edo «J» jarri bada eta finantzatutako zenbatekoa handitu, eragiketaren zenbateko osoa jarriko da, hasierako zenbatekoa eta handitutakoa barne.

Eremu hau bete gabe utziko da finantzaketa eragiketen xedea ez bada izan ondasun higiezin bat eskuratzea, 2013ko abenduaren 17ko 47/2013 Foru Dekretuak, Zerga betebeharrak formal jakin batzuei buruzko Erregelamendua onartzen duenak, diogenaren arabera, hau da, bete gabe utziko da «Eragiketaren azpigakoa» eremuan «5» balioa jarri denean.

– Posizioak: 127-139.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Kapitala amortizatzeko ekitaldian ordaindutako zenbatekoa.

Ekitaldian, edo eragiketa aldatu den egunera arte, kapitala amortizatzeko ordaindu den zenbatekoa jarri behar da, zeinurik eta koma hamartarrik gabe.

Zenbatekoak eurotan jarri behar dira.

Eremu hau bitan banatzen da:

127-137. Kapitala amortizatzeko ekitaldian ordaindutako zenbatekoaren zati osoa. Edukirik ez badu, zeroak jarri behar dira.

138-139. Kapitala amortizatzeko ekitaldian ordaindutako zenbatekoaren zati hamartarra. Edukirik ez badu, zeroak jarri behar dira.

Zenbateko hori ez da hainbanatu behar mailegua, kreditua edo bestelako finantza eragiketa hainbat aitorturena denean.

«Eragiketaren jatorria» eremuan «M» gakoa adierazi bada, eragiketa aldatu den egunetik ekitaldia amaitu arte ordaindutako zenbatekoa jarriko da.

«Eragiketaren jatorria» eremuan «J» gakoa adierazi bada, eragiketa aldatu den egunetik hura deuseztatu arte ordaindutako zenbatekoa jarriko da, deuseztapenaren unean ordaindutako zenbatekoa ere barne.

«Eragiketaren jatorria» eremuan «C» gakoa adierazi bada, zergaldiaren hasieratik eragiketa deuseztatu arte ordaindutako zenbatekoa jarriko da, deuseztapenaren unean ordaindutako zenbatekoa ere barne.

Eremu hau bete gabe utziko da finantzaketa eragiketen xedea EZ bada izan ondasun higiezin bat eskuratzea, 2013ko abenduaren 17ko 47/2013 Foru Dekretuak, Zerga betebeharrak formal jakin batzuei buruzko Erregelamendua onartzen duenak, diogenaren arabera, hau da, bete gabe utziko da «Eragiketaren azpigakoa» eremuan «5» balioa jarri denean.

– Posizioak: 140-152.

Izaera: Numerikoa.

Eremuaren azalpena: Interesengatik edo/eta gauzen bidezko ordainsariengatik ekitaldian ordaindutako zenbatekoa.

Este campo se subdivide en dos:

114-124. Parte entera del importe del préstamo, crédito u otra operación financiera, si no tiene contenido se consignará a ceros.

125-126. Parte decimal del importe del préstamo, crédito u otra operación financiera, si no tiene contenido se consignará a ceros.

Este importe NO se prorrateará en el caso de que el préstamo, crédito u otra operación financiera corresponda a varios declarados.

Si en el campo «Origen de Operación» se ha hecho constar la clave «M» o «J» y se ha ampliado el importe objeto de financiación, se hará constar el importe total de la operación, incluyendo el importe inicial y el importe ampliado.

Este campo no se cumplimentará en el caso de operaciones de financiación no destinadas a la adquisición de un bien inmueble, tal y como establece el Reglamento por el que se desarrollan determinadas obligaciones tributarias formales, aprobado por el Decreto Foral 47/2013, de 17 de diciembre, es decir no se cumplimentará cuando el campo «Subclave Operación» tome el valor «5».

– Posiciones: 127-139.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Importe abonado en el ejercicio en concepto de amortización de capital.

Se consignará, sin signo y sin coma decimal, el importe abonado en el ejercicio o hasta la fecha en que se produzca la modificación de la operación, en concepto de amortización de capital.

Los importes deben consignarse en euros.

Este campo se subdivide en dos:

127-137. Parte entera del importe abonado en el ejercicio en concepto de amortización de capital, si no tiene contenido se consignará a ceros.

138-139. Parte decimal del importe abonado en el ejercicio en concepto de amortización de capital, si no tiene contenido se consignará a ceros.

Este importe NO se prorrateará en el caso de que el préstamo, crédito u otra operación financiera corresponda a varios declarados.

Cuando en el campo «Origen de la operación» se haga constar la clave «M» se consignará el importe abonado desde la fecha de modificación hasta el final del ejercicio.

Cuando en el campo «Origen de la operación» se haga constar la clave «J» se consignará el importe abonado desde la fecha de modificación hasta la fecha de cancelación, incluido el importe satisfecho en el momento de la cancelación.

Cuando en el campo «Origen de la operación» se haga constar la clave «C» se consignará el importe abonado desde el inicio del período hasta la fecha de cancelación, incluido el importe satisfecho en el momento de la cancelación.

Este campo no se cumplimentará en el caso de operaciones de financiación NO destinadas a la adquisición de un bien inmueble, tal y como establece el Reglamento por el que se desarrollan determinadas obligaciones tributarias formales, aprobado por el Decreto Foral 47/2013, de 17 de diciembre, es decir, no se cumplimentará cuando el campo «Subclave Operación» tome el valor «5».

– Posiciones: 140-152.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Importe abonado en el ejercicio en concepto de intereses y/o retribución en especie.

Ekitaldian, edo eragiketa aldatu den egunera arte, interesengatik edo gauzen bidezko ordainsariengatik ordaindutako zenbatekoa jarri behar da, zeinurik eta koma hamartarrik gabe. Aldi berean interesak eta gauzen bidezko ordainsariak ordaindu badira, bien batura adierazi behar da.

Zenbatekoak eurotan jarri behar dira.

Eremu hau bitan banatzen da:

140-150. Interesengatik edo/eta gauzen bidezko ordainsariengatik ekitaldian ordaindutako zenbatekoaren zati osoa. Edukirik ez badu, zeroak jarri behar dira.

151-152. Interesengatik edo/eta gauzen bidezko ordainsariengatik ekitaldian ordaindutako zenbatekoaren zati hamartarra. Edukirik ez badu, zeroak jarri behar dira.

Zenbateko hori ez da hainbanatu behar mailegua, kreditua edo bestelako finantza eragiketa hainbat aitorturena denean.

«Eragiketaren jatorria» eremuan «M» gakoa adierazi bada, eragiketa aldatu den egunetik ekitaldia amaitu arte ordaindutako zenbatekoa jarriko da.

«Eragiketaren jatorria» eremuan «J» gakoa adierazi bada, eragiketa aldatu den egunetik hura deuseztatu arte ordaindutako zenbatekoa jarriko da.

«Eragiketaren jatorria» eremuan «C» gakoa adierazi bada, zergaldiaren hasieratik eragiketa deuseztatu arte ordaindutako zenbatekoa jarriko da.

Eremu hau bete gabe utziko da finantzaketa eragiketen xedea ez bada izan ondasun higiezin bat eskuratzea, 2013ko abenduaren 17ko 47/2013 Foru Dekretuak, Zerga betebeharrak formal jakin batzuei buruzko Erregelamendua onartzen duenak, diosenaren arabera, hau da, bete gabe utziko da «Eragiketaren azpigakoa» eremuan «5» balioa jarri denean.

— Posizioak: 153-165.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Besteren finantzaketatik eratorritako gastuengatik ekitaldian ordaindutako zenbatekoa.

Ekitaldian, edo eragiketa aldatu den egunera arte, besteren finantzaketatik eratorritako gastuak direla-eta ordaindutako zenbatekoa jarri behar da, zeinurik eta koma hamartarrik gabe.

Zenbatekoak eurotan jarri behar dira.

Eremu hau bitan banatzen da:

153-163. Besteren finantzaketatik eratorritako gastuengatik ekitaldian ordaindutako zenbatekoaren zati osoa. Edukirik ez badu, zeroak jarri behar dira.

164-165. Besteren finantzaketatik eratorritako gastuengatik ekitaldian ordaindutako zenbatekoaren zati hamartarra. Edukirik ez badu, zeroak jarri behar dira.

Zenbateko hori ez da hainbanatu behar mailegua, kreditua edo bestelako finantza eragiketa hainbat aitorturena denean.

«Eragiketaren jatorria» eremuan «M» gakoa adierazi bada, eragiketa aldatu den egunetik ekitaldia amaitu arte ordaindutako zenbatekoa jarriko da.

«Eragiketaren jatorria» eremuan «J» gakoa adierazi bada, eragiketa aldatu den egunetik hura deuseztatu arte ordaindutako zenbatekoa jarriko da.

«Eragiketaren jatorria» eremuan «C» gakoa adierazi bada, zergaldiaren hasieratik eragiketa deuseztatu arte ordaindutako zenbatekoa jarriko da.

Eremu hau bete gabe utziko da finantzaketa eragiketen xedea ez bada izan ondasun higiezin bat eskuratzea, 2013ko

Se consignará, sin signo y sin coma decimal, el importe abonado en el ejercicio o hasta la fecha en que se produzca la modificación de la operación en concepto de intereses y/o retribución en especie. En el caso de que se simultanee el abono de intereses y la retribución en especie, se consignará la suma de ambos.

Los importes deben consignarse en euros.

Este campo se subdivide en dos:

140-150. Parte entera del importe abonado en el ejercicio en concepto de intereses y/o retribución en especie, si no tiene contenido se consignará a ceros.

151-152. Parte decimal del importe abonado en el ejercicio en concepto de intereses y/o retribución en especie, si no tiene contenido se consignará a ceros.

Este importe no se prorrateará en el caso de que el préstamo, crédito u otra operación financiera corresponda a varios declarados.

Cuando en el campo «Origen de la operación» se haga constar la clave «M» se consignará el importe abonado desde la fecha de modificación hasta el final del ejercicio.

Cuando en el campo «Origen de la operación» se haga constar la clave «J» se consignará el importe abonado desde la fecha de modificación hasta la fecha de cancelación.

Cuando en el campo «Origen de la operación» se haga constar la clave «C» se consignará el importe abonado desde el inicio del período hasta la fecha de cancelación.

Este campo no se cumplimentará en el caso de operaciones de financiación NO destinadas a la adquisición de un bien inmueble, tal y como establece el Reglamento por el que se desarrollan determinadas obligaciones tributarias formales, aprobado por el Decreto Foral 47/2013, de 17 de diciembre, es decir no se cumplimentará cuando el campo «Subclave Operación» tome el valor «5».

— Posiciones: 153-165.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Importe abonado en el ejercicio en concepto de gastos derivados de la financiación ajena.

Se consignará, sin signo y sin coma decimal, el importe abonado en el ejercicio o hasta la fecha en que se produzca la modificación de la operación en concepto de gastos derivados de la financiación ajena.

Los importes deben consignarse en euros.

Este campo se subdivide en dos:

153-163. Parte entera del importe abonado en el ejercicio en concepto de gastos derivados de la financiación ajena, si no tiene contenido se consignará a ceros.

164-165. Parte decimal del importe abonado en el ejercicio en concepto de gastos derivados de la financiación ajena, si no tiene contenido se consignará a ceros.

Este importe no se prorrateará en el caso de que el préstamo, crédito u otra operación financiera corresponda a varios declarados.

Cuando en el campo «Origen de la operación» se haga constar la clave «M» se consignará el importe abonado desde la fecha de modificación hasta el final del ejercicio.

Cuando en el campo «Origen de la operación» se haga constar la clave «J» se consignará el importe abonado desde la fecha de modificación hasta la fecha de cancelación.

Cuando en el campo «Origen de la operación» se haga constar la clave «C» se consignará el importe abonado desde el inicio del período hasta la fecha de cancelación.

Este campo no se cumplimentará en el caso de operaciones de financiación no destinadas a la adquisición de un bien

abenduaren 17ko 47/2013 Foru Dekretuak, Zerga betebeharr formal jakin batzuei buruzko Erregelamendua onartzen duenak, dioenaren arabera, hau da, bete gabe utziko da «Eragiketaren azpigakoa» eremuan «5» balioa jarri denean.

– Posizioak: 166-171.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Partaidetza portzentajea.

Aitortuak bat baino gehiago direnean, aitortuak adina erre-gistro aipatu behar dira, eta horietako bakoitzean partaidetza portzentajea jarri.

Eremu hau bitan banatuta dago:

166-168. Numerikoa zati osoa.

Portzentajearen zati osoa jarri behar da (ez badu, zeroak idatziko dira).

169-171. Numerikoa zati hamartarra.

Portzentajearen zati hamartarra jarri behar da (ez badu, zeroak idatziko dira).

Maileguak, kredituak edo bestelako finantza eragiketak aitortu bakarria duenean, 100 idatziko da zati osoan, eta 000 zati hamartarrean.

Finantzaketa eragiketa aitorpenean aipatutakoaren aurreko ekitaldi batean deuseztatu denean, deuseztapenaren aurreko momentuari zegokion partaidetza portzentajea jaso behar da.

– Posizioak: 172.

Izaera: Alfabetikoa.

Eremuen azalpena: Eragiketaren jatorria.

Eragiketaren jatorria identifikatu behar da, gako alfabetiko hauen arabera:

«A» Eraketa.

«M» Aldaketa.

«C» Deuseztapena.

«J» Aldaketa eta Deuseztapena aitortzen den ekitaldian.

«F» Aurreko ekitaldietatik datozen eragiketak.

Finantzaketa eragiketa aitortzen den ekitaldian formalizatu bada, «A» jarri behar da. Gainerakoetan, «F» idatziko da, eragiketa aldatu edo deuseztatu denean izan ezik.

Ekitaldiaren barruan aldaketarik gertatzen bada aitortzen den finantzaketa eragiketaren datuetan edo finantzatutako ondasun higiezinari emango zaion erabileran, «M» gakoa jarriko da. Horrelakoetan, erregistro bana bete beharko da eragiketa jatorri bakoitzeko, halako moduz non, entitate aitortzaileak eragiketa formalizatzeko erabilitako modua aintzat harturik, ondoko hau adierazi beharko baita:

– «A» edo «F» gakoa: eragiketaren jatorrizko baldintzen arabera eta urtarilaren 1etik eragiketa aldatu arte ordaindutako zenbatekoak kontuan hartuta beteko da/dira erregistroa(k). Kasu honetan, ez dago zertan bete «abenduaren 31n ordaindu gabeko saldoa» eremua.

– «M» gakoa: eragiketaren baldintza berrien arabera eta aldaketa egunetik abenduaren 31ra arte ordaindutako zenbatekoak kontuan hartuta beteko da/dira erregistroa(k), betiere eragiketa aurrez deuseztatu ez bada.

Aitortutako eragiketa ekitaldiaren barruan deuseztatu bada, «C» gakoa jarriko da. Horrelakoetan, ekitaldi hasierarik eragiketa deuseztatu arte ordaindutako zenbatekoak kontuan hartuta beteko da/dira erregistroa(k).

inmueble, tal y como establece el Reglamento por el que se desarrollan determinadas obligaciones tributarias formales, aprobado por el Decreto Foral 47/2013, de 17 de diciembre, es decir no se cumplimentará cuando el campo «Subclave Operación» tome el valor «5».

– Posiciones: 166-171.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Porcentaje de participación.

En el caso de varios declarados se relacionarán tantos registros como declarados, consignando en cada uno de ellos, el porcentaje de participación.

Este campo se subdivide en otros dos:

166-168. Numérico parte entera.

Se consignara la parte entera del porcentaje (si no tiene, consignar ceros).

169-171. Numérico parte decimal.

Se consignara la parte decimal del porcentaje (si no tiene, consignar ceros).

Si el préstamo, crédito u otra operación financiera tiene un solo declarado, se consignará 100, en la parte entera y 000 en la parte decimal.

Cuando la operación de financiación haya sido cancelada en un ejercicio anterior al que se refiere la declaración, debe consignarse el porcentaje de participación que correspondiera en el momento previo a la cancelación.

– Posiciones: 172.

Naturaleza: Alfabético.

Descripción de los campos: Origen de la operación.

Se consignará el origen de la operación de acuerdo con las siguientes claves alfabéticas:

«A» Constitución.

«M» Modificación.

«C» Cancelación.

«J» Modificación y Cancelación en el ejercicio objeto de declaración.

«F» Operaciones con origen en ejercicios anteriores.

Se hará constar la clave «A» cuando la operación de financiación se formalice en el ejercicio objeto de la declaración. En los demás períodos se hará constar la clave «F», salvo modificación o cancelación de la operación.

Cuando, en el curso de un ejercicio, tenga lugar la modificación de cualquiera de los datos de la operación de financiación objeto de declaración, incluido el cambio de destino del bien inmueble objeto de la misma, se hará constar la clave «M». En estos casos se realizará un registro por cada origen de operación, de tal forma que, atendiendo a la forma en que la entidad declarante ha instrumentado la operación, se hará constar:

– Clave «A» «ó «F»: se cumplimentará el/los registro/s de acuerdo con las condiciones originales de la operación y los importes abonados desde el 1 de enero hasta la fecha de la modificación de la operación. En este caso no será necesario cumplimentar el campo «saldo pendiente a 31 de diciembre».

– Clave «M»: Se cumplimentará el/los registro/s, de acuerdo con las nuevas condiciones de la operación y los importes abonados desde la fecha de modificación hasta el 31 de diciembre, salvo cancelación anterior.

Se hará constar la clave «C» cuando en el curso del período se cancele la operación objeto de declaración. En este caso se cumplimentará el/los registro/s de acuerdo con los importes abonados desde el inicio del período hasta la fecha de cancelación.

Ekitaldiaren barruan bi eragiketa izan badira, bata aldatzeko eta bestea deuseztatzeko, adierazi egingo da.

— »A' edo «F» gakoa: eragiketaren jatorrizko baldintzen arabera eta urtarrilaren 1etik eragiketa aldatu arte ordaindutako zenbatekoak kontuan hartuta beteko da/dira erregistroa(k). Kasu honetan, ez dago zertan bete «abenduaren 31n ordaindu gabeko saldoa» eremua.

— J gakoa. Aldaketa egunetik eragiketa deuseztatu arte ordaindutako zenbatekoak kontuan hartuta beteko da/dira erregistroa(k). Kasu honetan, ez dago zertan bete «abenduaren 31n ordaindu gabeko saldoa» eremua.

Eremu hau bete gabe utziko da finantzaketa eragiketen xedea EZ bada izan ondasun higiezin bat eskuratzea, 2013ko abenduaren 17ko 47/2013 Foru Dekretuak, Zerga betebeharrak formal jakin batzuei buruzko Erregelamendua onartzen duenak, dioenaren arabera, hau da, bete gabe utziko da «Eragiketaren azpigakoa» eremuan «5» balioa jarri denean.

— Posizioak: 173.

Izaera: Alfabetikoa.

Eremuen azalpena: Eragiketa mota.

Eragiketa mota kontuan hartuta, gako alfabetiko hauetako bat jarri behar da:

«A» Hipoteka maileguak.

«B» Gainerako maileguak.

«C» Hipoteka kredituak.

«D» Gainerako kredituak.

«E» Bestelako finantza eragiketak.

Entitate publiko zein pribatuek euren langileei emandako maileguen kasuan, «B» gako alfabetikoa jarri behar da.

— Posizioak: 174.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Eragiketaren azpigakoa.

Aitortzen ari den eragiketa motari dagokion azpigako numerikoa jarri behar da, ondorengo zerrendaren arabera:

A, B, C eta D gakoa duten erregistroetan erabili beharreko azpigakoak:

1. Hartzailearen ohiko etxebizitza izango den ondasun higiezina.

2. Hartzailearen ohiko etxebizitza izango ez den ondasun higiezina.

3. Eskubide erreala hartzailearen ohiko etxebizitza izango den ondasun higiezinaren gainean.

4. Eskubide erreala hartzailearen ohiko etxebizitza izango ez den ondasun higiezinaren gainean.

5. Aurrekoetan sartzen ez diren bestelako erabilerak.

E gakoa duten erregistroetan (Bestelako finantza eragiketak) erabili beharreko azpigakoak:

1. Hartzailearen ohiko etxebizitza izango den ondasun higiezina.

2. Hartzailearen ohiko etxebizitza izango ez den ondasun higiezina.

3. Eskubide erreala hartzailearen ohiko etxebizitza izango den ondasun higiezinaren gainean.

4. Eskubide erreala hartzailearen ohiko etxebizitza izango ez den ondasun higiezinaren gainean.

En el caso en que en el mismo ejercicio se produzca una operación de modificación y otra de cancelación se hará constar:

— Clave «A» o «F»: se cumplimentará el/los registro/s de acuerdo con las condiciones originales de la operación y los importes abonados desde el 1 de enero hasta la fecha de la modificación de la operación. En este caso no será necesario cumplimentar el campo «saldo pendiente a 31 de diciembre».

— Clave J: Se cumplimentará el/los registro/s, con los importes abonados desde la fecha de modificación hasta la fecha de cancelación. En este caso no será necesario cumplimentar el campo «saldo pendiente a 31 de diciembre».

Este campo no se cumplimentará en el caso de operaciones de financiación NO destinadas a la adquisición de un bien inmueble, tal y como establece el Reglamento por el que se desarrollan determinadas obligaciones tributarias formales, aprobado por el Decreto Foral 47/2013, de 17 de diciembre, es decir, no se cumplimentará cuando el campo «Subclave Operación» tome el valor «5».

— Posiciones: 173.

Naturaleza: Alfabético.

Descripción de los campos: Tipo de operación.

Según el tipo de operación de que se trate se consignará una de las siguientes claves alfabéticas:

«A» Préstamos hipotecarios.

«B» Demás préstamos.

«C» Créditos hipotecarios.

«D» Demás créditos.

«E» Otras operaciones financieras.

En el caso de préstamos concedidos por entidades, públicas o privadas, a sus trabajadores, se consignará la clave alfabética «B».

— Posiciones: 174.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Subclave operación.

Se consignará la subclave numérica que corresponda al tipo de operación que se esté declarando, según la relación de subclaves siguientes:

Subclaves a utilizar en los registros correspondientes a las claves A, B, C y D:

1. Bien inmueble destinado a vivienda habitual del destinatario.

2. Bien inmueble no destinado a vivienda habitual del destinatario.

3. Derecho real sobre bien inmueble destinado a vivienda habitual del destinatario.

4. Derecho real sobre bien inmueble no destinado a vivienda habitual del destinatario.

5. Otro destino distinto de los anteriores.

Subclaves a utilizar en los registros correspondientes a la clave E (Otras operaciones financieras):

1. Bien inmueble destinado a vivienda habitual del destinatario.

2. Bien inmueble no destinado a vivienda habitual del destinatario.

3. Derecho real sobre bien inmueble destinado a vivienda habitual del destinatario.

4. Derecho real sobre bien inmueble no destinado a vivienda habitual del destinatario.

Ohiko etxebizitzaren erabilerari buruzko azpigakoak aitor-tuak adierazitakoaren arabera jarriak ulertu behar dira.

– Posizioak: 175.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Higiezinaren kokapena.

2009/01/01etik aurrera eraturako eragiketen kasuan, eragiketaren azpigakoa ondasun higiezinekin egindako eragiketei dagokienean («1», «2», «3» eta «4» baloreak «Eragiketaren azpigakoa» eremuan), nahitaez bete behar da eremu hau.

Maileguarekin, kredituarekin edo bestelako finantza eragiketarekin lotutako higiezinari dagokion gakoa jarri behar da, ondoko hauen artean:

1. Erreferentzia katastrala duen ondasun higiezina, lurralde espainiarreko edozein tokitan kokatua, Euskal Autonomia Erkidegoa eta Nafarroa kenduta.

2. Euskal Autonomia Erkidegoan edo Nafarroako Foru Erkidegoan kokatutako ondasun higiezina.

3. Aurreko egoeretako edozeinetan sartutako ondasun higiezina, baina erreferentzia katastralik gabea.

4. Atzerrian kokatutako ondasun higiezina.

– Posizioak: 176-195.

Izaera: Alfanumerikoa.

Eremuen azalpena: Finka zenbakia edo katastro erreferentzia.

2009/01/01etik aurrera eraturako eragiketen kasuan, eta eragiketaren azpigakoa ondasun higiezinekin egindako eragiketei dagokienean («1», «2», «3», eta «4» baloreak «eragiketaren azpigakoa» eremuan), eremu honetan tarterik gabe jarri behar da zein finka zenbakia (zenbaki finkoa ere deitua) edo katastro erreferentzia duen maileguaren, kredituaren edo finantza eragiketaren xede den ondasun higiezinak.

Maileguaren, kredituaren edo finantza eragiketaren xede den ondasun higiezina Gipuzkoan dagoenean, katastro erreferentziaren ordean ondasun higiezinaren finka zenbakia edo zenbaki finkoa jarriko da eremu honetan. Zenbaki finkoa eskuinaldera lerrotatu behar da, azken posizioak kontrol karakterea hartuko du, eta ezkerreko posizioak zeroz beteko dira.

Maileguak, kredituak edo bestelako finantza eragiketarik ondasun higiezin bat baino gehiago hartzen badu, tasazio baliorik handiena duen higiezinaren zenbaki finkoa edo katastro erreferentzia jarriko da. Nolanahi ere, higiezinaren bat hartzailearen ohiko etxebizitza izateko erabiltzeko bada (aitortuak adierazitako erabileraren arabera), haren zenbaki finkoa edo katastro erreferentzia adieraziko da.

– Posizioak: 196-207.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Bermatzen den ondasun higiezinaren tasazio balioa.

2009/01/01etik aurrera eraturako eragiketen kasuan, eragiketaren azpigakoa ondasun higiezinekin egindako eragiketei dagokienean («1», «2», «3» eta «4» baloreak «Eragiketaren azpigakoa» eremuan), maileguak, kredituak eta finantza eragiketarik hartzen duen higiezin bermatuaren edo bermatuen tasazio balioa jarriko da, zeinurik eta koma hamartarrik gabe.

Zenbatekoak eurotan jarri behar dira.

Eremu hau bitan banatzen da:

196-205. Bermatutako ondasun higiezinaren tasazio balioaren zati osoa. Edukirik ez badu, zeroak jarriko dira.

206-207. Bermatutako ondasun higiezinaren tasazio balioaren zati hamartarra. Edukirik ez badu, zeroak jarriko dira.

Las subclaves referidas al destino correspondiente a la vivienda habitual se entienden según manifestación del declarado.

– Posiciones: 175.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Situación del inmueble.

Para operaciones constituidas con posterioridad al 01/01/2009 y cuando la subclave de operación se refiera a operaciones con bienes inmuebles (valores del campo «Subclave Operación» «1», «2», «3» y «4») se deberá informar este campo.

Se consignará de entre las siguientes claves la que corresponda al bien inmueble objeto del préstamo, crédito u otra operación financiera:

1. Inmueble con referencia catastral situado en cualquier punto del territorio español, excepto País Vasco y Navarra.

2. Inmueble situado en la Comunidad Autónoma del País Vasco o en la Comunidad Foral de Navarra.

3. Inmueble en cualquiera de las situaciones anteriores pero sin referencia catastral.

4. Inmueble situado en el extranjero.

– Posiciones: 176-195.

Naturaleza: Alfanumérico.

Descripción de los campos: Número de finca o referencia catastral.

Para operaciones constituidas con posterioridad al 01/01/2009 y cuando la subclave de operación se refiera a operaciones con bienes inmuebles (valores del campo «subclave operación» «1», «2», «3» y «4»), se consignará, sin espacios, el número de finca (también denominado número fijo) o la referencia catastral asignada al bien inmueble objeto del préstamo, crédito u otra operación financiera.

Cuando el inmueble esté situado en Gipuzkoa, en este campo se consignará el número de finca o número fijo catastral asignado al bien inmueble objeto del préstamo, crédito u otra operación financiera, en vez de la referencia catastral. Este número de finca, deberá estar ajustado a la derecha, siendo la última posición el carácter de control y rellenado con ceros las posiciones de la izquierda.

Si el préstamo, crédito u operación financiera tuviera por objeto varios bienes inmuebles se consignará el número de finca o referencia catastral del bien inmueble que tuviera mayor valor de tasación. En todo caso, si algún bien inmueble está destinado a vivienda habitual del destinatario (según el destino manifestado por el declarado) se consignará el número de finca o referencia catastral de éste.

– Posiciones: 196-207.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Valor de tasación del inmueble objeto de garantía.

Para operaciones constituidas con posterioridad al 01/01/2009 y cuando la subclave de operación se refiera a operaciones con bienes inmuebles (valores del campo «subclave operación» «1», «2», «3» y «4») se consignará, sin signo y sin coma decimal, el valor de tasación asignado al bien inmueble o inmuebles que son objeto de garantía del préstamo, crédito u otra operación financiera.

Los importes deben consignarse en euros.

Este campo se subdivide en dos:

196-205. Parte entera del valor de tasación del inmueble objeto de garantía, si no tiene contenido se consignará a ceros.

206-207. Parte decimal del valor de tasación del inmueble objeto de garantía, si no tiene contenido se consignará a ceros.

Balio hori ez da hainbanatu behar mailegua, kreditua edo bestelako finantza eragiketa hainbat aitorturena denean.

– Posizioak: 208-219.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: abenduaren 31n ordaindu gabeko saldoa.

Mailegua, kreditua edo bestelako finantza eragiketa dela eta abenduaren 31n ordaindu gabe dagoen saldoa jarri behar da, zeinurik eta koma hamartarrik gabe, baina bakar-bakarrik «A», «B», «C» eta «D» gakoak duten eragiketetan.

Zenbatekoak eurotan jarri behar dira.

Saldo hori ez da hainbanatu behar mailegua, kreditua edo bestelako finantza eragiketa hainbat aitorturena denean.

Eragiketek aldaketak izan badituzte aitortzen den ekitaldian eta haien jatorria adierazteko «A» edo «F» jarri bada, eremu hau bete gabe utziko da.

Bete gabe utziko da, baita ere, eragiketaren jatorria betetzeko «C» edo «J» jarri denean.

Eremu hau bitan banatzen da:

208-217. Abenduaren 31ra arteko saldoaren zati osoa.

218-219. Abenduaren 31ra arteko saldoaren zati hamartarra.

– Posizioak: 220-412.

Izaera: Alfanumerikoa.

Eremuen azalpena: Ondasun higiezinaren helbidea.

2009/01/01etik aurrera eraturako eragiketen kasuan, eragiketaren azpigakoa ondasun higiezinekin egindako eragiketei dagokienean («1», «2», «3» eta «4» baloreak «eragiketaren azpigakoa» eremuan), maileguaren, kredituaren edo finantza eragiketaren xede den ondasun higiezinaren helbidea jarriko da eremu honetan.

Eremu hau honela banatuta dago:

220-224. Alfanumerikoa. Bide publiko mota.

Bide publikoari dagokion kode alfabetikoa jarri behar da, Estatistika Institutu Nazionalak (INE) onartutako kode normalizatuaren arabera.

225-274. Alfanumerikoa. Bide publikoaren izena.

Bide publikoaren izen luzea jarriko da. Izen osoa ez bada sartzen, ez jarri ez artikulurik, ez preposizioirik eta ez konjuntziorik. Tituluak laburbilduta adieraziko dira (adibidez: KT=Kondea). Gainerako kasuak laburtu egingo dira erabilera orokorreko siglen arabera.

275-277. Alfanumerikoa. Numerazio mota.

Numerazio mota adieraziko da (Baloreak: ZK; KM., Z/G; etab.).

278-282. Numerikoa. Etxe zenbakia.

Etxe zenbakia edo puntu kilometrikoa adierazi behar da.

283-285. Alfanumerikoa. Zenbakiaren kalifikatzailea.

Zenbakiaren kalifikatzailea adieraziko da (baloreak: BIS; BIK; MOD; ZAH eta abar / metroak baldin Numer. mota = KM. bada).

286-288. Alfanumerikoa. Blokea.

Blokea jarriko da (zenbakia edo letrak).

289-291. Alfanumerikoa. Ataria.

Ataria jarriko da (zenbakia edo letrak).

292-294. Alfanumerikoa. Eskailera.

Este valor no se prorrateará en el caso de que el préstamo, crédito u otra operación financiera corresponda a varios declarados.

– Posiciones: 208-219.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Saldo pendiente a 31 de diciembre.

Se consignará, sin signo y sin coma decimal, el saldo pendiente a 31 de diciembre del préstamo, crédito u otra operación financiera sólo para los tipos de operación con clave «A», «B», «C» y «D».

Los importes deben consignarse en euros.

Este saldo no se prorrateará en el caso de que el préstamo, crédito u otra operación financiera corresponda a varios declarados.

Este campo no deberá cumplimentarse para aquellas operaciones en las que el origen de la operación se haya informado con valor «A» o «F» y hayan sufrido modificación posterior en el ejercicio objeto de la declaración.

Asimismo no será necesario cumplimentarlo para aquellas operaciones en las que el origen de la operación se haya informado con valor «C» o «J».

Este campo se subdivide en dos:

208-217. Parte entera del saldo a 31 de diciembre.

218-219. Parte decimal del saldo a 31 de diciembre.

– Posiciones: 220-412.

Naturaleza: Alfanumérico.

Descripción de los campos: Dirección del inmueble.

Para operaciones constituidas con posterioridad al 01/01/2009 y cuando la subclave de operación se refiera a operaciones con bienes inmuebles (valores del campo «subclave operación» «1», «2», «3» y «4»), se consignará la dirección del inmueble objeto del préstamo, crédito u otra operación financiera.

Este campo se subdivide en:

220-224. Alfanumérico tipo de vía.

Se consignará el código alfabético normalizado de tipo de vía, normalizado según Instituto Nacional de Estadística (INE).

225-274. Alfanumérico nombre vía pública.

Se consignará el nombre largo de la vía pública, si no cupiese completo el nombre, no se harán constar los artículos, preposiciones ni conjunciones y se pondrán en abreviatura los títulos (vgr. cd = Conde). Los demás casos se abreviarán utilizando las siglas de uso general.

275-277. Alfanumérico tipo de numeración.

Se consignará el tipo de numeración (Valores: NÚM; KM.; S/N; etc.).

278-282. Numérico numero de casa.

Se consignará el número de casa o punto kilométrico.

283-285. Alfanumérico Calificador del número.

Se consignará el calificador del número (valores BIS; DUP; MOD; ANT; etc / metros si Tipo Numer = KM.).

286-288. Alfanumérico bloque.

Se consignará el bloque (número o letras).

289-291. Alfanumérico portal.

Se consignará el portal (número o letras).

292-294. Alfanumérico escalera.

Eskailera jarriko da (zenbakia edo letrak).

295-297. Alfamerikoa. Solairua edo oina.

Solairua edo oina jarriko da (zenbakia edo letrak).

298-300. Alfamerikoa. Atea.

Atea jarriko da (zenbakia edo letrak).

301-340. Alfamerikoa. Osagarria.

Helbidearen datu osagarriak. Baloreak: Literal librea. (Adibidez: «.....etxegunea», «.....merkataritza gunea», «.....lokala», «.....ko merkatua», zk. postua», «.....eraikina» eta abar).

341-370. Alfamerikoa. Herria edo hiria.

Herriaren, hiriaren eta abarren izena jarriko da, udalerrirena ez bada.

371-400. Alfamerikoa. Udalerria.

Udalerriraren izena jarriko da.

401-405. Numerikoa. Udalerriraren kodea.

Udalerriraren kodea jarri behar da, Estatistika Institutu Nazionalak (INE) onartutako kode normalizatuen arabera.

406-407. Numerikoa. Probintziaren kodea.

Probintziaren kodea jarri behar da.

Probintziaren edo, hala bada, hiri autonomoaren bi digitu numerikoak jarriko dira, honako zerrendaren arabera:

ARABA	01	LEON	24
ALBACETE	02	LLEIDA	25
ALACANT	03	LUGO	27
ALMERIA	04	MADRIL	28
ASTURIAS	33	MALAGA	29
AVILA	05	MELILLA	52
BADAJOS	06	MURTZIA	30
BARTZELONA	08	NAFARROA	31
BURGOS	09	OURENSE	32
CACERES	10	PALENTZIA	34
CADIZ	11	PALMAS, LAS	35
KANTABRIA	39	PONTEVEDRA	36
CASTELLO	12	ERRIOXA	26
CEUTA	51	SALAMANCA	37
CIUDAD REAL	13	S.C.TENERIFE	38
KORDOBA	14	SEGOVIA	40
CORUÑA, A	15	SEVILLA 4.....	1
CUENCA	16	SORIA	42
GIRONA	17	TARRAGONA	43
GRANADA	18	TERUEL	44
GUADALAJARA	19	TOLEDO	45
GIPUZKOA	20	VALENTZIA	46
HUELVA	21	VALLADOLID	47
HUESCA	22	BIZKAIA	48
BALEARRAK	07	ZAMORA	49
JAEN	23	ZARAGOZA	50

Ondasun higiezinak atzerrian badaude, 99 jarriko da.

408-412. Numerikoa. Posta kodea.

Maileguarekin, kredituarekin edo bestelako finantza eragiketarekin lotutako higiezinaren helbideari dagokion posta kodea jarri behar da.

— Posizioak: 413.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Eragiketaren esku-hartzearen gako.

Eragiketaren egin badira ondasun higiezin bat edo ondasun higiezin baten gaineko eskubide erreal bat eskuratzeko, adierazi

Se consignará la escalera (número o letras).

295-297. Alfamerikoa planta o piso.

Se consignará la planta o el piso (número o letras).

298-300. Alfamerikoa puerta.

Se consignará la puerta (número o letras).

301-340. Alfamerikoa complemento.

Datos complementarios del domicilio. Valores: Literal libre.(Ejemplos: «Urbanización»; «Centro Comercial, local»; «Mercado de puesto n.º»; «Edificio»; etc.).

341-370. Alfamerikoa localidad o población.

Se consignará el nombre de la localidad, de la población, etc, si es distinta al Municipio.

371-400. Alfamerikoa municipio.

Se consignará el nombre de municipio.

401-405. Numérico código de municipio.

Se consignará el código de municipio normalizado según Instituto Nacional de Estadística (INE).

406-407. Numérico código provincia.

Se consignará el código de la provincia.

Se consignarán los dos dígitos numéricos que correspondan a la provincia o, en su caso, ciudad autónoma según la relación siguiente:

ALAVA	01	LEON	24
ALBACETE	02	LLEIDA	25
ALICANTE	03	LUGO	27
ALMERIA	04	MADRID	28
ASTURIAS	33	MALAGA	29
AVILA	05	MELILLA	52
BADAJOS	06	MURCIA	30
BARCELONA	08	NAVARRA	31
BURGOS	09	OURENSE	32
CACERES	10	PALENCIA	34
CADIZ	11	PALMAS, LAS	35
CANTABRIA	39	PONTEVEDRA	36
CASTELLON	12	RIOJA, LA	26
CEUTA	51	SALAMANCA	37
CIUDAD REAL	13	S.C.TENERIFE	38
CORDOBA	14	SEGOVIA	40
CORUÑA, A	15	SEVILLA	41
CUENCA	16	SORIA	42
GIRONA	17	TARRAGONA	43
GRANADA	18	TERUEL	44
GUADALAJARA	19	TOLEDO	45
GIPUZKOA	20	VALENCIA	46
HUELVA	21	VALLADOLID	47
HUESCA	22	VIZCAYA	48
ILLES BALEARS	07	ZAMORA	49
JAEN	23	ZARAGOZA	50

En el caso de inmuebles situados en el extranjero se consignará 99.

408-412. Numérico. Código postal.

Se consignará el código postal correspondiente a la dirección del inmueble objeto del préstamo, crédito u otra operación financiera.

— Posiciones: 413.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Clave de intervención en la operación.

Para las operaciones de adquisición de un bien inmueble o de un derecho real sobre un bien inmueble, deberá consignarse

behar da zein modutan esku hartu duen entitate aitortzaileak aitortzen den eragiketean. Gako hauetakoa bat jarriko da:

1. Emakidaduna.
2. Bitartekaria.
3. Bestelako esku-hartzea.

– Posizioak: 414-448.

Izaera: Alfanumerikoa.

Eremuen azalpena: Mailegu emailearen deiturak eta izena edo sozietate izena.

«Eragiketean esku hartzearen gakoa» eremuan «2» edo «3» adierazi bada, mailegu-emailearen datuak bete beharko dira eremu honetan.

Pertsona fisikoak badira, lehen deitura, tarte bat, bigarren deitura, tarte bat, eta izen osoa jarri behar dira, ordena horretan nahitaez.

Pertsona fisikoek deitura bakarra dutenean, deitura hori jarriko da lehenik, gero tarte bat utziko da, eta izena idatziko da azkenik, hurrenkera horretan.

Pertsona juridikoak eta errentak esleitzeko araubidera bildutako entitateak badira, (ondasun komunitateak, sozietate zibilak, banatu gabeko herentziak eta abar), haien sozietate izen osoa jarri behar da, anagramarik gabe.

– Posizioak: 449-457.

Izaera: Alfanumerikoa.

Eremuen azalpena: Mailegu-emailearen IFZ.

«Eragiketean esku hartzearen gakoa» eremuan «2» edo «3» jarri bada, mailegu emailearen IFZ adieraziko da eremu honetan.

Pertsona fisikoa bada, mailegu emailearen IFZ jarriko da.

Mailegu emailea pertsona juridikoa edo errentak esleitzeko araubidera bildutako entitatea bada (ondasun komunitatea, sozietate zibila, banatu gabeko herentzia...), haren identifikazio fiskaleko zenbakia jarri behar da.

Eremu hau eskuinaldetik hasiko da betetzen, azken posizioa kontrol karaktereak hartuko du, eta ezkerreko posizioak zerotz beteko dira.

Espanian emandako identifikazio fiskaleko zenbakiekin bakarrik bete behar da.

– Posizioak: 458-462.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Ohiko etxebizitzara bideratutako finantzaketa portzentajea.

Bakar-bakarrak eragiketaren azpigakoan (174. posizioan) 1 jarri bada, adierazi behar da zer portzentaje erabili den finantzaketatik hartzailearen ohiko etxebizitza erosteko (aitortuak adierazitako erabilaren arabera). Hartzaileak ohiko etxebizitza erosteko erabilitakoa izango da portzentaje hori, hau da, berari dagokion partaidetza portzentajetik (halakorik badago) bideratutakoa.

Eremu hau bitan banatuta dago:

458-460 Numerikoa. Zati osoa: Portzentajearen zati osoa jarri behar da.

461-462 Numerikoa. Zati hamartarra: Portzentajearen zati hamartarra jarri behar da.

Hartzaileak oso-osorik erabili badu mailegua, kreditua edo bestelako eragiketa ohiko etxebizitza erosteko (bere partaidetza portzentaje osoa), 100 jarriko da zati osoan, eta 00 zati hamartarrean.

el carácter con el que la entidad declarante interviene con respecto a la operación declarada, según la relación de claves siguientes:

1. Concesionaria.
2. Intermediaria.
3. Otra intervención.

– Posiciones: 414-448.

Naturaleza: Alfanumérico.

Descripción de los campos: Apellidos y nombre o razón social del prestamista.

Cuando en el campo clave de intervención en la operación se haya consignado «2» o «3» deberá informarse en este campo de los datos relativos al prestamista.

Para personas físicas se consignará el primer apellido, un espacio, el segundo apellido, un espacio y el nombre completo, necesariamente en este mismo orden.

En el caso de personas físicas que tengan un solo apellido, se consignará el apellido, un espacio y el nombre, en este orden.

Tratándose de personas jurídicas o entidades en régimen de atribución de rentas (Comunidad de bienes, Sociedad civil, herencia yacente, etc.) se consignará la razón social o denominación completa de la entidad, sin anagramas.

– Posiciones: 449-457.

Naturaleza: Alfanumérico.

Descripción de los campos: NIF del prestamista.

Cuando en el campo clave de intervención en la operación se haya consignado «2» o «3» deberá informarse en este campo del NIF del prestamista.

Si es una persona física se consignará el N.I.F. del prestamista.

Si el prestamista es una persona jurídica o una entidad en régimen de atribución de rentas (Comunidad de bienes, Sociedad civil, herencia yacente, etc.), se consignará el número de identificación fiscal correspondiente a la misma.

Este campo deberá estar ajustado a la derecha, siendo la última posición el carácter de control y rellenando con ceros las posiciones a la izquierda.

Sólo se cumplimentará con los NIF asignados en España.

– Posiciones: 458-462.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Porcentaje de la financiación destinado a la vivienda habitual.

Exclusivamente cuando se haya consignado la subclave de operación 1 (posición 174), se indicará el porcentaje de la financiación destinado a la adquisición de la vivienda habitual del destinatario (según el destino manifestado por el declarado). Dicho porcentaje se referirá al que el destinatario destine a la adquisición de vivienda habitual, es decir sobre su parte del porcentaje de participación (en caso de que exista tal porcentaje).

Este campo se subdivide en otros dos:

458-460 Numérico Parte entera: Se consignará la parte entera del porcentaje.

461-462 Numérico Parte decimal: Se consignará la parte decimal del porcentaje.

Si el destinatario destina la totalidad (de su porcentaje de participación) del préstamo, crédito u otra operación a la adquisición de vivienda habitual, se consignará 100, en la parte entera y 00 en la parte decimal.

Eragiketaren jatorria eremuan «M» edo «J» jarri bada eta finantzatutako zenbatekoa handitua izan bada, ohiko etxebizitzara bideratutako finantzaketa portzentajea kalkulatzeko kontuan hartuko dira zenbatekoa handitzeko unean amortizatu gabe zegoen kapitala eta behin zenbatekoa handituta geratzen den kapitala.

– Posizioak: 463-473.

Izaera: Numerikoa.

Eremuaren azalpena: Besteren finantzaketatik eratorritako gastuen itzulketatik ekitaldian sortu den zenbatekoa.

Zeinurik eta koma hamartarrik gabe jarri behar da jasotailearentzat zergapeko errenta ez diren interesen kontzeptuan aurreko ekitaldietan edo ekitaldian bertan ordaindutako diru kopuruen itzulketatik eratorria den eta ekitaldian sortu den zenbatekoa. Kanpoan utziko dira, hala badagokio, itzultitako kopuruei dagozkien ordainsarizko edo kalte-ordainezko zenbatekoak.

Zenbatekoak eurotan adierazi behar dira.

Eremu hau bitan banatuta dago:

463-471. Aurreko ekitaldietan interesen kontzeptuan ordaindutako kopuruen itzulketaren zati osoa. Edukirik ez badu, zeroak jarriko dira.

472-473. Aurreko ekitaldietan interesen kontzeptuan ordaindutako kopuruen itzulketaren zati hamartarra. Edukirik ez badu, zeroak jarriko dira.

Aurreko ekitaldietan edo ekitaldian bertan interesen kontzeptuan ordaindutako kopuruen itzulketatik datozen zenbateko bateratuen kasuan, bereizi egin beharko dira jasotailearentzat errenta ez den itzulketaren zenbatekoaren zatia eta hark jasotako gainerako zenbatekoak. Azken horiek berezita jarri behar dira, hala badagokio, aitortuaren erregistroko 2. motako 474tik 494ra bitarteko posizioetan dagozkien eremuan.

Zenbateko hori EZ da hainbanatu behar mailegua, kreditua edo bestelako finantza eragiketa hainbat aitorturena denean.

Eremu hau bete gabe utziko da finantzaketa eragiketen xedea ez bada izan ondasun higiezin bat eskuratzea, 2013ko abenduaren 17ko 47/2013 Foru Dekretuak, Zerga betebeharrak formal jakin batzuei buruzko Erregelamendua onartzen duenak, diobenaren arabera, hau da, bete gabe utziko da «Eragiketaren azpigakoa» eremuan «5» balioa jarri denean.

– Posizioak: 474-484.

Izaera: Numerikoa.

Eremuaren azalpena: Besteren finantzaketatik eratorritako gastuengatik sortu diren zenbatekoen kalte-ordainezko interesak.

Zeinurik eta koma hamartarrik gabe jarri behar da aurreko ekitaldietan edo ekitaldian bertan interesen kontzeptuan ordaindutako diru kopuruen itzulketatik kalte-ordainezko interesen kontzeptuan ekitaldian sortu den zenbatekoa.

Zenbatekoak eurotan adierazi behar dira.

Eremu hau bitan banatuta dago:

474-482. Sortutako kalte-ordainezko interesen zenbatekoaren zati osoa. Edukirik ez badu, zeroak jarriko dira.

483-484. Sortutako kalte-ordainezko interesen zenbatekoaren zati hamartarra. Edukirik ez badu, zeroak jarriko dira.

Zenbateko hori ez da hainbanatu behar mailegua, kreditua edo bestelako finantza eragiketa hainbat aitorturena denean.

Cuando en el campo Origen de Operación se ha hecho constar la clave «M» o «J» y se ha ampliado el importe objeto de financiación, el porcentaje de financiación destinado a la vivienda habitual se calculara tomando el capital pendiente de amortizar en el momento de la ampliación y el capital resultante después de la ampliación.

– Posiciones: 463-473.

Naturaleza: Numérico.

Descripción del campo: Importe devengado en el ejercicio en concepto de reintegro de gastos derivados de la financiación ajena.

Se consignará, sin signo y sin coma decimal, el importe devengado en el ejercicio derivado del reintegro de cantidades satisfechas en ejercicios anteriores o en el propio ejercicio en concepto de intereses que no constituyan renta sujeta para su perceptor, con exclusión, en su caso, de las cantidades remuneratorias o indemnizatorias correspondientes a las mismas.

Los importes deben consignarse en euros.

Este campo se subdivide en dos:

463-471. Parte entera del reintegro de cantidades satisfechas en ejercicios anteriores en concepto de intereses. Si no tiene contenido se consignará a ceros.

472-473. Parte decimal del reintegro de cantidades satisfechas en ejercicios anteriores en concepto de intereses. Si no tiene contenido se consignará a ceros.

En el caso de cantidades conjuntas derivadas del reintegro de cantidades satisfechas en ejercicios anteriores o en el propio ejercicio en concepto de intereses, deberá diferenciarse la parte correspondiente al importe de dicho reintegro que no constituya renta para su perceptor del resto de percepciones, las cuales deberán consignarse, en su caso, separadamente en los campos procedentes de los que ocupan las posiciones 474 a 494 del registro de tipo 2, registro del declarado.

Este importe NO se prorrateará en el caso de que el préstamo, crédito u otra operación financiera corresponda a varios declarados.

Este campo no se cumplimentará en el caso de operaciones de financiación no destinadas a la adquisición de un bien inmueble, tal y como establece el Reglamento por el que se desarrollan determinadas obligaciones tributarias formales, aprobado por el Decreto Foral 47/2013, de 17 de diciembre, es decir, no se cumplimentará cuando el campo «Subclave Operación» tome el valor «5».

– Posiciones: 474-484.

Naturaleza: Numérico.

Descripción del campo: Intereses indemnizatorios de importes devengados por gastos derivados de la financiación ajena.

Se consignará, sin signo y sin coma decimal, el importe devengado en el ejercicio en concepto de intereses indemnizatorios por el reintegro de cantidades satisfechas en ejercicios anteriores o en el propio ejercicio en concepto de intereses.

Los importes deben consignarse en euros.

Este campo se subdivide en dos:

474-482. Parte entera del importe de los intereses indemnizatorios devengados. Si no tiene contenido se consignará a ceros.

483-484. Parte decimal del importe de los intereses indemnizatorios devengados. Si no tiene contenido se consignará a ceros.

Este importe no se prorrateará en el caso de que el préstamo, crédito u otra operación financiera corresponda a varios declarados.

Eremu hau bete gabe utziko da finantzaketa eragiketen xedea ez bada izan ondasun higiezin bat eskuratzea, 2013ko abenduaren 17ko 47/2013 Foru Dekretuak, Zerga betebeharrak formal jakin batzuei buruzko Erregelamendua onartzen duenak, diotenaren arabera, hau da, bete gabe utziko da «Eragiketaren azpigakoa» eremuan «5» balioa jarri denean.

– Posizioak: 485-494.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Besteren finantzaketatik eratorritako gastuengatik sortu diren zenbatekoen kalte-ordainezko beste kopuru batzuk.

Eremu honetan jarri behar da aurreko ekitaldietan edo ekitaldian bertan interesen kontzeptuan ordaindutako diru kopuruaren itzulketetatik eratorritakoa baino handiagoa den zenbatekoan jasotako edozein kopuru, salbu kopuru horiek ordainarizko interesak badira edo 474tik 484ra bitarteko posizioetan jarri behar badira. Era beran, eremu honetan jarri behar dira, besteak beste, kostu judizialak edo finantza entitatearekin egindako akordio batetik eratorria den beste edozein kopuru.

Zenbatekoak eurotan adierazi behar dira.

Eremu hau bitan banatuta dago:

485-492. Sortutako kalte-ordainezko kopuruaren zenbatekoaren zati osoa. Edukirik ez badu, zeroak jarriko dira.

493-494. Sortutako kalte-ordainezko kopuruaren zenbatekoaren zati hamartarra. Edukirik ez badu, zeroak jarriko dira.

Zenbateko hori ez da hainbanatu behar mailegua, kreditua edo bestelako finantza eragiketa hainbat aitorturena denean.

Eremu hau bete gabe utziko da finantzaketa eragiketen xedea ez bada izan ondasun higiezin bat eskuratzea, 2013ko abenduaren 17ko 47/2013 Foru Dekretuak, Zerga betebeharrak formal jakin batzuei buruzko Erregelamendua onartzen duenak, diotenaren arabera, hau da, bete gabe utziko da «Eragiketaren azpigakoa» eremuan «5» balioa jarri denean.

– Posizioak: 495-500.

Izaera: Zuriuneak.

* Zenbateko guztiak positiboak izango dira.

* Edukirik ez duten eremu numerikoak zeroz bete behar dira.

* Edukirik ez duten eremu alfanumeriko eta alfabetikoak bete gabe utzi behar dira.

* Eremu numeriko guztiak eskuinaldetik hasiko dira betetzen, eta ezkerraldetik zeroz beteko dira.

* Eremuaren azalpenean kontrakorik esaten ez bada, eremu alfanumeriko eta alfabetiko guztiak ezkerraldetik hasiko dira betetzen, eta eskuinaldetik zuriuneak utziko dira. Hizki larriak erabiliko dira, karaktere berezirik gabe eta bokaletan azenturik jarri gabe.

Este campo no se cumplimentará en el caso de operaciones de financiación no destinadas a la adquisición de un bien inmueble, tal y como establece el Reglamento por el que se desarrollan determinadas obligaciones tributarias formales, aprobado por el Decreto Foral 47/2013, de 17 de diciembre, es decir, no se cumplimentará cuando el campo «Subclave Operación» tome el valor «5».

– Posiciones: 485-494.

Naturaleza: Numérico.

Descripción del campo: Otras cantidades indemnizatorias de importes devengados por gastos derivados de la financiación ajena.

Se consignará en este campo cualquier cantidad percibida por importe superior al derivado del reintegro de cantidades satisfechas en ejercicios anteriores o en el propio ejercicio en concepto de intereses, salvo que tengan la naturaleza de intereses remuneratorios o que deba consignarse en las posiciones 474 a 484. Se incluirán en este campo cantidades percibidas tales como costas judiciales o cualquier otra derivada de un acuerdo con la entidad financiera, entre otros.

Los importes deben consignarse en euros.

Este campo se subdivide en dos:

485-492. Parte entera del importe de las cantidades indemnizatorias devengadas. Si no tiene contenido se consignará a ceros.

493-494. Parte decimal del importe de las cantidades indemnizatorias devengadas. Si no tiene contenido se consignará a ceros.

Este importe no se prorrateará en el caso de que el préstamo, crédito u otra operación financiera corresponda a varios declarados.

Este campo no se cumplimentará en el caso de operaciones de financiación NO destinadas a la adquisición de un bien inmueble, tal y como establece el Reglamento por el que se desarrollan determinadas obligaciones tributarias formales, aprobado por el Decreto Foral 47/2013, de 17 de diciembre, es decir, no se cumplimentará cuando el campo «Subclave Operación» tome el valor «5».

– Posiciones: 495-500.

Descripción del campo: Blancos.

* Todos los importes serán positivos.

* Los campos numéricos que no tengan contenido se rellenarán a ceros.


* Los campos alfanuméricos/alfabéticos que no tengan contenido se rellenarán a blancos.

* Todos los campos numéricos ajustados a la derecha y rellenos de ceros por la izquierda.

* Todos los campos alfanuméricos/alfabéticos ajustados a la izquierda y rellenos de blancos por la derecha, en mayúsculas, sin caracteres especiales y sin vocales acentuadas, excepto que se especifique lo contrario en la descripción del campo.

III ERANSKINA

ANEXO III

 <p>Gipuzkoako Foru Aldundia Ogasun eta Finantza Departamentua</p> <p>Diputación Foral de Gipuzkoa Departamento de Hacienda y Finanzas</p> <p>www.gipuzkoa.eus/ogasuna</p> <p>* 8400014112016 *</p>	<p>Kreditu edo zordunketa txartelen bidezko kobrantza sistemari atxikitako enpresariak eta profesionalak egindako eragiketen urteko aitorten informatiboa</p> <p>Declaración informativa anual de las operaciones realizadas por los empresarios o profesionales adheridos al sistema de gestión de cobros a través de tarjetas de crédito o de débito</p>	<p>170</p> <p>Código de Organismo/ Organismo Kodea: 75 03 6</p>
---	--	---

AITORTZAILEAREN IDENTIFIKAZIOA / IDENTIFICACIÓN DEL DECLARANTE	
EKITALDIA / EJERCICIO..... <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	AITORPEN OSAGARRIA / DECLARACIÓN COMPLEMENTARIA... <input type="checkbox"/> ORDEZKO AITORPENA / DECLARACIÓN SUSTITUTIVA..... <input type="checkbox"/>
IFZ NIF	Aitortzailearen sozietate izena Razón social del declarante
HARREMANETARAKO PERTSONA / PERSONA CON QUIEN RELACIONARSE	
Deiturak eta izena Apellidos y nombre	Telefonoa Teléfono

AITORPENAREN LABURPENA / RESUMEN DE LA DECLARACIÓN		
Merkataritza identifikatzaileen kopuru osoa Número total de operaciones declaradas	01	
Merkataritza identifikatzaileen kopuru osoa Número total de identificadores de comercio	02	
Aitortutako eragiketen zenbateko osoa Importe total de las operaciones declaradas	03	

DATA ETA SINADURA / FECHA Y FIRMA
DATA / FECHA Aitortzailea edo ordezkaria El declarante o su representante Sin./ Fdo: Kargua edo enplegua / Cargo o empleo:

Administrazioaren alea / Ejemplar para la Administración

Zergadunaren arreta zerbitzua:
* Telefonoz : 902 100 040
* Internet: www.gipuzkoa.eus/ogasuna/renta

Servicio de atención al contribuyente:
* Telefónica : 902 100 040
* Internet: www.gipuzkoa.eus/ogasuna/renta

170 EREDUA BETETZEKO JARRAIBIDEAK

Dokumentu hau makinaz edo boligrafoz bete behar da, azal gogor baten gainean idatziz eta hizki larriak erabiliz. Aitortzaileek 170 eredu bana aurkeztuko dute ekitaldiko, aitorten osagarriak direnean izan ezik.

170 EREDUA AURKEZTERA BEHARTUAK

170 ereduak aurkeztu behar dute indarrean dagoen araudiari jarraituz kreditu edo zordunketa txartelen bidezko kobrantza kudeatzeko zerbitzua Espainian egoitza duten enpresarietara eta profesionalen ematen dieten banku edo kreditu entitateetara eta gainerako entitateetara.

170 EREDUA AURKEZTEKO EPEA ETA TOKIA

170 ereduak urte bakoitzeko martxoaren 1a eta 31ren artean aurkeztu behar da, eta aurreko lehen urteari dagokion informazioa jaso beharko du.

Ordenagailuz zuzenean irakurtzeko euskarria erabiliz gero, 170 ereduak aurkezteko tokia hauek dira:

- Zergabilketa Erregelamenduak bilketan laguntzeko baimentzen dituen entitateetan (bankuak, aurrezki kutxa edo kreditu kooperatibak)
- Gipuzkoako Foru Aldundiko Ogasun eta Finantza Departamentuko herritarren arretako bulegoetan.
- aipatutako departamentuko Zerga Informatikako Unitatean.

IDENTIFIKAZIOA

Ekitaldia: aitortzen den ekitaldiaren lau zifrak jarriko dira.

Aitorten osagarria: jarri X bat aitorten osagarria aurkeztzen denean.

Ordezko aitortpena: jarri X bat aurkeztzen den aitortpenak aurreko bat ordezkatzen badu.

AITORPENAREN LABURPENA

01 Aitortutako eragiketen kopuru osoa: Aitortuen erregistroen kopuru osoa (2. motako xehetasun erregistroak) jarri behar da, non "Orri mota" eremuak "I" balioa hartzen baitu.

02 Urteko fakturazioaren zenbatekoa: Aitortuen erregistroen kopuru osoa (2. motako xehetasun erregistroak) jarri behar da, non "Orri mota" eremuak "C" balioa hartzen baitu.

03 Aitortutako eragiketen zenbateko osoa: Eremu honetan jarri behar da "Enpresari edo profesionalaren fakturazioaren urteko zenbateko garbi osoa" eremuan jasotako kopuruen batura osoa, betiere kopuru horiek "Orri mota" "I" balioa hartzen duen aitortuaren erregistroei badagokie.

DATA ETA SINADURA

Biak jarriko dira, baita sinatzailearen izen-abizenak eta kargu edo enplegua ere.

Inprimaki honetan jartzen dituzun datuak zerga-helburuetarako fitxategi informatikoetan gordeko ditugu. Datu horiekiko sarrera, zuzenketa, deuseztatze eta oposizio eskubideak erabili ditzakezu, 15/1999 Lege Organikoaren baldintzetan, Foru Ogasunaren aurrean: Errotaburu pasealekua 2, Donostia.

INSTRUCCIONES PARA CUMPLIMENTAR EL MODELO 170

Este documento deberá cumplimentarse a máquina o utilizando bolígrafo sobre superficie dura y con letras mayúsculas. Cada declarante deberá presentar un modelo 170 por ejercicio, salvo que se trate de declaraciones complementarias.

OBLIGADOS A PRESENTAR EL MODELO 170

Deberán presentar el modelo 170 las entidades bancarias o de crédito y demás entidades que, de acuerdo con la normativa vigente, presten el servicio de gestión de cobros a través de tarjetas de crédito o de débito a empresarios y profesionales establecidos en España.

PLAZO Y LUGAR DE PRESENTACIÓN DEL MODELO 170

La presentación del modelo 170 deberá realizarse entre el día 1 y el 31 del mes de marzo de cada año, en relación con la información referida al año inmediato anterior.

El modelo 170 en soporte directamente legible por ordenador podrá presentarse:

- en alguna de las entidades autorizadas para actuar como colaboradoras en la recaudación de los tributos (Bancos, Cajas de Ahorro o Cooperativas de Crédito)
- en las oficinas de atención ciudadana del Departamento de Hacienda y Finanzas de la Diputación Foral de Gipuzkoa.
- en la unidad de informática tributaria del citado Departamento.

IDENTIFICACIÓN

Ejercicio: se consignarán las cuatro cifras del ejercicio al que corresponda la declaración.

Declaración complementaria: se marcará con una X si se presenta una declaración complementaria.

Declaración sustitutiva: se marcará con una X si la declaración sustituye a una anterior.

RESUMEN DE LA DECLARACIÓN

01 Número total de operaciones declaradas: Se consignará el número total de registros de declarados, registros de detalle de tipo 2, en los que el campo "Tipo de hoja" tome el valor "I".

02 Número total de identificadores de comercio: Se consignará el número total de registros de declarados, registros de detalle de tipo 2, en los que el campo "Tipo de hoja" tome el valor "C".

03 Importe total de las operaciones declaradas: Se consignará la suma total de las cantidades reflejadas en el campo "Importe total neto anual de la facturación del empresario o profesional" correspondientes a los registros de declarado en los que el "Tipo de hoja" toma el valor "I".

FECHA Y FIRMA

Se consignarán ambas y además el nombre, apellidos y cargo o empleo del firmante.

Los datos de este impreso se incorporarán a los ficheros informáticos de la Hacienda Foral para fines tributarios. Podrá ejercitar los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición, en los términos de la Ley Orgánica 15/1999, ante la misma. Pº Errotaburu nº 2, Donostia-San Sebastián.

IV ERANSKINA

170 EREDUA AURKEZTEKO SORTZEN DIREN ARTXIBOEN
DISEINU FISIKO ETA LOGIKOAK

Ondorengo ezaugarriak bete behar dituzte 170 eredua («Kreditu edo zordunketa txartelen bidezko kobrantza sistemari atxikitako enpresariak eta profesionalek egindako eragiketen urteko aitorten informatiboa») telematikoki eta ordenagailuz zuzenean irakurtzeko euskarrien bidez aurkezteko sortzen diren artxiboak:

A) Ordenagailuz zuzenean irakurtzeko euskarrien ezaugarriak.

CD-R (Compact Disc Recordable):

Tamaina: 700 MB-raino.

ISO/IEC DIS 9660:1999 formatua, Joliet luzapenarekin edo hori gabe.

Euskarriek fitxategi bakar bat eraman behar dute, SGCTXXXX izendatuko dena. XXXX aitortzen den zerga ekitaldiaren lau zifrak izango dira, eta fitxategi bakar horrek erregistro mota ezberdinak jasoko ditu, B) atalean aipatzen den hurrenkeran.

Fitxategiak diskete bat baino gehiago hartzen badu, behar adinako fitxategitan banatuko da. Fitxategi partzial bakoitzak honako deitura eramango du: SGCTXXXX.NNN (NNN= 001, 002,...). XXXX aitortzen den zerga ekitaldiaren lau zifrak izango dira, eta NNN fitxategiek elkarren segidan izango duten zenbakia, 001etik hasita.

Artxibo partzialen erregistroak osoak izango dira beti, hau da, inoiz ezingo da fitxategia banatu eta fitxategi partzialetan osatu gabeko erregistroak utzi.

B) Diseinu logikoak.

Erregistroen azalpena.

Aitortzaile bakoitzeko bi erregistro mota sartuko dira, lehen posizioagatik bereiziko direnak, irizpide hauen arabera:

1. mota: Aitortzailearen erregistroa: identifikazio datuak eta aitortenaren laburpena. 1. motako erregistroaren diseinua, apartatu hauetan eta foru agindu honetako eranskinean aurrerago azaltzen dena.

2. mota: Eragiketaren erregistroa. 2. motako erregistroaren diseinua, apartatu hauetan eta foru agindu honetako eranskinean aurrerago azaltzen dena.

2. mota: Merkataritza erregistroa. 2. motako erregistroaren diseinua, apartatu hauetan eta foru agindu honetako eranskinean aurrerago azaltzen dena.

Aurkezpenaren ordena erregistro motaren arabera izango da. 1. motako erregistro bakarra egongo da eta, 2. motakoak, berriz, aitortzearen sartutako aitortuak adina izango dira.

Eremu alfanumeriko eta alfabetiko guztiak ezkeraldera lerrokatuko dira, eta eskuinaldetik zuriunez beteak agertuko dira. Hizki larriak erabiliko dira, karaktere berezirik gabe eta bokaletan azenturik jarri gabe.

Hizkuntzaren karaktere bereziak adierazteko ISO-8859-1 kodeketa erabiliko da. Horrela, «Ñ» letra 209 ASCII balorea izango da (Hex. D1) eta «Ç» letra (zedila maiuskula) 199 ASCII balorea (Hex. C7).

Eremu numeriko guztiak eskuinaldetik hasiko dira betetzen eta ezkeraldetik zerez beteak agertuko dira, zeinurik gabe eta trinkotu gabe.

Eremuaren azalpenean bestelakorik esaten ez bada, edukia eremu guztiek izango dute. Edukirik ez badute, eremu numerikoak zerez beteak dira, eta alfabetikoak eta alfanumerikoak bete gabe utziko dira.

ANEXO IV

DISEÑOS FÍSICOS Y LÓGICOS A LOS QUE DEBEN AJUSTARSE
LOS ARCHIVOS QUE SE GENEREN PARA LA PRESENTACIÓN DEL
MODELO 170

Los archivos que se generen para la presentación telemática y en soportes directamente legibles por ordenador del modelo 170, «Declaración informativa anual de las operaciones realizadas por los empresarios o profesionales adheridos al sistema de gestión de cobros a través de tarjetas de crédito o de débito», habrán de cumplir las siguientes características:

A) Características de los soportes directamente legibles por ordenador.

CD-R (Compact Disc Recordable).

Capacidad: Hasta 700 MB.

Formato ISO/IEC DIS 9660:1999, con extensión o sin extensión Joliet.

Los soportes deberán llevar un sólo fichero cuyo nombre será SGCTXXXX, siendo XXXX las cuatro cifras del ejercicio fiscal al que corresponde la declaración, conteniendo este único fichero los diferentes tipos de registros y en el orden que se menciona en el apartado B).

Si el fichero ocupa más de un disquete, deberá particionarse en tantos ficheros como sea necesario. Cada uno de los ficheros parciales tendrá la denominación SGCTXXXX.NNN (NNN = 001, 002, ...), siendo XXXX las cuatro cifras del ejercicio fiscal al que corresponde la declaración y NNN el número consecutivo del fichero comenzando por 001.

Los archivos parciales contendrán siempre registros completos, es decir, nunca podrá particionarse el fichero dejando registros incompletos en los ficheros parciales.

B) Diseños lógicos.

Descripción de los registros.

Para cada declarante se incluirán dos tipos diferentes de registro, que se distinguen por la primera posición, con arreglo a los siguientes criterios:

Tipo 1: Registro del declarante: Datos identificativos y resumen de la declaración. Diseño de tipo de registro 1 de los recogidos más adelante en estos mismos apartados y Anexo de la presente Orden Foral.

Tipo 2: Registro de operación. Diseño de tipo de registro 2 de los recogidos más adelante en estos mismos apartados y anexo de la presente orden foral.

Tipo 2: Registro de comercio. Diseño de tipo de registro 2 de los recogidos más adelante en estos mismos apartados y anexo de la presente orden foral.

El orden de presentación será el del tipo de registro, existiendo un único registro del tipo 1 y tantos registros del tipo 2 como declarados tenga la declaración.

Todos los campos alfanuméricos y alfabéticos se presentarán alineados a la izquierda y rellenos de blancos por la derecha, en mayúsculas, sin caracteres especiales, y sin vocales acentuadas.

Para los caracteres específicos del idioma se utilizará la codificación ISO-8859-1. De esta forma la letra «Ñ» tendrá el valor ASCII 209 (Hex. D1) y la «Ç»(cedilla mayúscula) el valor ASCII 199 (Hex. C7).

Todos los campos numéricos se presentarán alineados a la derecha y rellenos a ceros por la izquierda sin signos y sin empaquetar.

Todos los campos tendrán contenido, a no ser que se especifique lo contrario en la descripción del campo. Si no lo tuvieran, los campos numéricos se rellenarán a ceros y tanto los alfanuméricos como los alfabéticos a blancos.

170 EREDUA

MODELO 170

B. - 1. MOTAKO ERREGISTROA: AITORTZAILEAREN ERREGISTROA (Posizioak, izaera eta eremuen azalpena).

— Posizioak: 1.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Erregistro mota.

«1» konstantea.

— Posizioak: 2-4.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Aitorpen eredia.

«170» konstantea.

— Posizioak: 5-8.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Ekitaldia.

Aitortzen den zerga ekitaldiaren lau zifrak jarriko dira.

— Posizioak: 9-17.

Izaera: Alfamerikoa.

Eremuen azalpena: Aitortzailearen IFZ.

Aitortzailearen IFZ jarriko da.

Eremu hau eskuinaldetik hasiko da betetzen, azken posizioa kontrol karaktereak hartuko du, eta ezkerreko posizioak zeroz beteko dira.

— Posizioak: 18-57.

Izaera: Alfamerikoa.

Eremuen azalpena: Aitortzailearen sozietate izena.

Sozietate izen osoa jarriko da, anagramarik gabe.

Inoiz ere ez da jarri behar eremu honetan izen komertzialik.

— Posizioak: 58.

Izaera: Alfabetikoa.

Eremuen azalpena: Euskarri mota.

Gako hauetako bat jarriko da:

«C»: Informazioa CD-Rean aurkezten bada.

«T»: Informazioa telematikoki aurkezten bada.

— Posizioak: 59 -107.

Izaera: Alfamerikoa.

Eremuen azalpena: Harremanetarako pertsona.

Harremanetarako pertsonaren datuak. Eremu hau bitan banatzen da:

59-67. Telefonoa: Bederatzi posizioko eremu numerikoa.

68-107. Deiturak eta izena: Jarri lehen deitura, tarte bat, bigarren deitura, tarte bat, eta izen osoa, ordena horretan nahitaez.

— Posizioak: 108-120.

Izaera: Zuriuneak.

— Posizioak: 121-122.

Izaera: Alfabetikoa.

Eremuen azalpena: Aitorpen osagarria edo ordezkio aitorpena.

Aurkezten dena bigarren aitorpen bat edo ordezkio aitorpen bat denean, honako eremu hauetako bat beteko da derrigorrez:

A. - TIPO DE REGISTRO 1: REGISTRO DE DECLARANTE (Posiciones, naturaleza y descripción de los campos)

— Posiciones: 1.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Tipo de registro.

Constante «1» (uno).

— Posiciones: 2-4.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Modelo declaración.

Constante «170».

— Posiciones: 5-8.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Ejercicio.

Las cuatro cifras del ejercicio fiscal al que corresponde la declaración.

— Posiciones: 9-17.

Naturaleza: Alfamerikoa.

Descripción de los campos: NIF del declarante.

Se consignará el N.I.F. del declarante.

Este campo deberá estar ajustado a la derecha, siendo la última posición el carácter de control y rellenando con ceros las posiciones de la izquierda.

— Posiciones: 18-57.

Naturaleza: Alfamerikoa.

Descripción de los campos: Razón social del declarante.

Se consignará la razón social completa, sin anagrama.

En ningún caso podrá figurar en este campo un nombre comercial.

— Posiciones: 58.

Naturaleza: Alfabetikoa.

Descripción de los campos: Tipo de soporte.

Se cumplimentará una de las siguientes claves:

«C»: Si la información se presenta en CD-R.

«T»: Transmisión telemática.

— Posiciones: 59-107.

Naturaleza: Alfamerikoa.

Descripción de los campos: Persona con quien relacionarse.

Datos de la persona con quien relacionarse. Este campo se subdivide en dos:

59-67. Teléfono: Campo numérico de nueve posiciones.

68-107. Apellidos y nombre: Se consignará el primer apellido, un espacio, el segundo apellido, un espacio y el nombre completo, necesariamente en este orden.

— Posiciones: 108-120.

Descripción del campo: Blancos.

— Posiciones: 121-122.

Naturaleza: Alfabetikoa.

Descripción del campo: Declaración complementaria o sustitutiva.

En el caso excepcional de segunda o posterior presentación de declaraciones, deberá cumplimentarse obligatoriamente uno de los siguientes campos:

121. Aitorpen osagarria: «C» jarriko da baldin eta aitorpen hau aurkezteko arrazoia lehendik aurkeztutako ekitaldi bereko beste aitorpen batean aipatu gabe utzi ziren datuak sartzea bada.

122. Ordezko aitorpena: «S» jarriko da baldin eta aitorpen hau aurkezteko arrazoia ekitaldi bereko aurreko aitorpen bat baliogabetu eta erabat ordeztea bada. Ordezko aitorpenak aurreko aitorpen bat bakarrik baliogabetu dezake.

– Posizioak: 123-135.

Izaera: Zuriuneak.

– Posizioak: 136-143.

Izaera: Numerikoa.

Eremuaren azalpena: Merkataritza identifikatzaileen kopuru osoa.

Aitortuen erregistroen kopuru osoa (2. motako xehetasun erregistroak) jarri behar da, non «Orri mota» eremuak (76 posizioa) «C» balioa hartzen baitu.

– Posizioak: 144-152.

Izaera: Numerikoa.

Eremuaren azalpena: Aitortutako eragiketen kopuru osoa.

Aitortuen erregistroen kopuru osoa (2. motako xehetasun erregistroak) jarri behar da, non «Orri mota» eremuak (76 posizioa) «I» balioa hartzen baitu.

– Posizioak: 153-169.

Izaera: Numerikoa.

Eremuaren azalpena: Aitortutako eragiketen zenbateko osoa.

17 posizioeko eremu alfanumerikoa.

Eremu honetan jarri behar da enpresari edo profesionalaren fakturazioaren urteko zenbateko garbi osoa eremuan (102tik 116ra bitarteko posizioak) jasotako kopuruen batura osoa, betiere kopuru horiek orri motak (76 posizioa) «I» balioa hartzen duen aitortuaren erregistroei badagokie.

Zenbatekoak eurotan jarri behar dira. Balorazioak ez du inolako zeinurik eramango aurretik (+/-), ezta koma hamartarrik ere.

Eremu hau bitan banatuta dago.

153-167 Zenbatekoaren zati osoa. Edukirik ez badu, zeroak jarri behar dira.

168-169 Zenbatekoaren zati hamartarra. Edukirik ez badu, zeroak jarri behar dira.

– Posizioak: 170-500.

Izaera: Zuriuneak.

* Edukirik ez duten eremu numerikoak zeroz beteko dira.

* Edukirik ez duten eremu alfanumeriko/alfabetikoak zurienez beteko dira.

* Eremu numeriko guztiak eskuinaldetik hasiko dira betetzen, eta ezkerraldetik zeroz bete behar dira.

* Eremuaren azalpenean bestelakorik esaten ez bada, eremu alfanumeriko/alfabetiko guztiak ezkerraldetik hasiko dira betetzen, eta eskuinaldetik zurienez beteko dira. Hizki larriak erabiliko dira, karaktere berezirik gabe eta bokaletan azenturik jarri gabe.

121. Declaración complementaria: Se consignará una «C» si la presentación de esta declaración tiene por objeto incluir datos que, debiendo haber figurado en otra declaración del mismo ejercicio presentada anteriormente, hubieran sido completamente omitidas en la misma.

122. Declaración sustitutiva: Se consignará una «S» si la presentación tiene como objeto anular y sustituir completamente a otra declaración anterior, del mismo ejercicio. Una declaración sustitutiva sólo puede anular una única declaración anterior.

– Posiciones: 123-135.

Descripción del campo: Blancos.

– Posiciones: 136-143.

Naturaleza: Numérico.

Descripción del campo: Número total de identificadores de comercio.

Se consignará el número total de registros de declarados, registros de detalle de tipo 2, en los que el campo «Tipo de Hoja» (posición 76) tome el valor «C».

– Posiciones: 144-152.

Naturaleza: Numérico.

Descripción del campo: Número total de operaciones declaradas.

Se consignará el número total de registros de declarados, registros de detalle de tipo 2, en los que el campo «Tipo de Hoja» (posición 76) tome el valor «I».

– Posiciones: 153-169.

Naturaleza: Numérico.

Descripción del campo: Importe total de las operaciones declaradas.

Campo numérico de 17 posiciones.

Se consignará la suma total de las cantidades reflejadas en el campo importe total neto anual de la facturación del empresario o profesional (posiciones 102 a 116) correspondientes a los registros de declarado en los que el tipo de hoja (posición 76) toma el valor «I».

Los importes deben consignarse en euros. La valoración no irá precedida de signo alguno (+/-), ni incluirá coma decimal.

Este campo se subdivide en dos:

153-167 Parte entera del importe, si no tiene contenido se consignará a ceros.

168-169 Parte decimal del importe, si no tiene contenido se consignará a ceros.

– Posiciones: 170-500.

Descripción del campo: Blancos.

* Los campos numéricos que no tengan contenido se rellenarán a ceros.

* Los campos alfanuméricos/alfabéticos que no tengan contenido se rellenarán a blancos.

* Todos los campos numéricos ajustados a la derecha y rellenos de ceros por la izquierda.

* Todos los campos alfanuméricos/alfabéticos ajustados a la izquierda y rellenos de blancos por la derecha, en mayúsculas, sin caracteres especiales y sin vocales acentuadas, excepto que se especifique lo contrario en la descripción del campo.

**MODELO 170 REGISTRO DE TIPO 2
REGISTRO DE OPERACION**

IDENTIFICACION DEL DECLARANTE		N.I.F. DEL EMPRESARIO O PROFESIONAL										N.I.F. DEL REPRESENTANTE LEGAL										APELLIDOS Y NOMBRE, RAZÓN SOCIAL O DENOMINACIÓN DEL EMPRESARIO O PROFESIONAL																											
MODELO	EJERCICIO	N.I.F. DECLARANTE																																															
2	1 7 0	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65

TIPO DE HOJA	CLAVE TIPO CÓDIGO	CÓDIGO PAÍS ISO	DÍG. CONTROL	PREFIJO COD. IBAN	CÓDIGO CUENTA CLIENTE (CCC)	IMPORTE TOTAL NETO ANUAL DE LA FACTURACIÓN DEL EMPRESARIO O PROFESIONAL																																																											
						ENTERO	DECIMAL																																																										
66	87	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130	131

131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156	157	158	159	160	161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175	176	177	178	179	180	181	182	183	184	185	186	187	188	189	190	191	192	193	194	195
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

196	197	198	199	200	201	202	203	204	205	206	207	208	209	210	211	212	213	214	215	216	217	218	219	220	221	222	223	224	225	226	227	228	229	230	231	232	233	234	235	236	237	238	239	240	241	242	243	244	245	246	247	248	249	250	251	252	253	254	255	256	257	258	259	260
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

B. - 2. MOTAKO ERREGISTROA: ERAGIKETAREN ERREGISTROA

Aitortu bakoitzari dagozkion bezero kontuaren kode adina eragiketaren 2. motako erregistro sartu behar dira (nahiz eta zenbateko garbi osoa bera izan).

(Posizioak, izaera eta eremuen azalpena).

— Posizioak: 1.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Erregistro mota.

«2» (bi) konstantea.

— Posizioak: 2-4.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Aitorpen eredia.

«170» konstantea.

— Posizioak: 5-8.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Ekitaldia.

1. motako erregistroan posizio hauetarako adierazitakoa jarriko da.

— Posizioak: 9-17.

Izaera: Alfanumerikoa.

Eremuen azalpena: Aitortzailearen IFZ.

1. motako erregistroan posizio hauetarako adierazitakoa jarriko da.

— Posizioak: 18-26.

Izaera: Alfanumerikoa.

Eremuen azalpena: Enpresari edo profesionalaren IFZ.

Aitortuak Espainian emandako IFZ badu, honela jarri behar da:

Pertsona fisikoa bada, aitortuaren IFZ jarriko da.

Aitortua pertsona juridikoa edo errenten esleipen erregimenera bildutako entitatea bada (ondasun komunitatea, sozietate zibila, banatu gabeko herentzia...), entitateari dagokion identifikazio fiskaleko zenbakia jarri behar da.

Adingabeak edo desgaituak identifikatzeko, adingabearen edo desgaituaren datuak jarri behar dira, bere identifikazio fiskaleko zenbakia eta bere legezko ordezkariarena barne sartuta.

Eremu hau eskuinaldetik hasiko da betetzen, azken posizioa kontrol karaktereak hartuko du, eta ezkerreko posizioak zeroz beteko dira.

Espainian emandako identifikazio fiskaleko zenbakiekin bakarrik bete behar da.

— Posizioak: 27-35.

Izaera: Alfanumerikoa.

Eremuen azalpena: Legezko ordezkariaren IFZ.

Aitortua adingabea edo desgaitua bada, bere legezko ordezkariaren IFZ (aita, ama edo tutorearena) jarri behar da eremu honetan. Eremu hau eskuinaldetik hasiko da betetzen, azken posizioa kontrol karaktereak hartuko du, eta ezkerreko posizioak zeroz beteko dira.

Beste edozein kasutan, eremu honen edukia hutsuneak izango dira.

— Posizioak: 36-75.

Izaera: Alfanumerikoa.

B. - TIPO DE REGISTRO 2: REGISTRO DE OPERACIÓN

Se incluirán tantos registros del tipo 2 de operación como códigos de cuenta cliente correspondan a cada declarado (aunque el importe neto total anual sea el mismo).

(Posiciones, naturaleza y descripción de los campos).

— Posiciones: 1.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Tipo de registro.

Constante «2» (dos).

— Posiciones: 2-4.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Modelo declaración.

Constante «170».

— Posiciones: 5-8.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Ejercicio.

Consignar lo contenido en estas mismas posiciones del registro de tipo 1.

— Posiciones: 9-17.

Naturaleza: Alfanumérico.

Descripción de los campos: NIF del declarante.

Consignar lo contenido en estas mismas posiciones del registro de tipo 1.

— Posiciones: 18-26.

Naturaleza: Alfanumérico.

Descripción de los campos: NIF del empresario o profesional.

Si el declarado dispone de NIF asignado en España, se consignará:

Si es una persona física se consignará el N.I.F. del declarado.

Si el declarado es una persona jurídica o una entidad en régimen de atribución de rentas (Comunidad de bienes, Sociedad civil, herencia yacente, etc.), se consignará el número de identificación fiscal correspondiente a la misma.

Para la identificación de los menores de edad o incapacitados habrán de figurar tanto los datos de la persona menor de edad o incapacitada, incluyéndose su número de identificación fiscal, así como el de su representante legal.

Este campo deberá estar ajustado a la derecha, siendo la última posición el carácter de control y rellenando con ceros las posiciones a la izquierda.

Sólo se cumplimentará con los NIF asignados en España.

— Posiciones: 27-35.

Naturaleza: Alfanumérico.

Descripción de los campos: NIF del representante legal.

Si el declarado es menor de edad o incapacitado se consignará en este campo el número de identificación fiscal de su representante legal (padre, madre o tutor). Este campo deberá estar ajustado a la derecha, siendo la última posición el carácter de control y rellenando con ceros las posiciones a la izquierda.

En cualquier otro caso el contenido de este campo se rellenará a espacios.

— Posiciones: 36-75.

Naturaleza: Alfanumérico.

Eremuen azalpena: Enpresari edo profesionalaren deiturak eta izena edo sozietate izena edo izendapena.

a) Pertsona fisikoak badira, jarri lehen deitura, tarte bat, bigarren deitura, tarte bat, eta izen osoa, ordena horretan nahitaez. Aitortua adingabea edo ezgaitua bada, eremu honetan adingabearen edo ezgaituaren deiturak eta izena jarriko dira.

b) Pertsona juridikoak eta errenten esleipen erregimenera bildutako entitateak badira, haien sozietate izen osoa jarri behar da, anagramarik gabe.

— Posizioak: 76.

Izaera: Alfabetikoa.

Eremuen azalpena: Orri mota.

«I» konstantea.

— Posizioak: 77.

Izaera: Alfabetikoa.

Eremuen azalpena: Identifikazio motaren gako.

Kontuaren identifikazio mota aintzat hartuta, gako hauetako bat jarri behar da:

«C»: Bezero kontu kodearekin (BKK) identifikatua. Identifikazio hori derrigorrezkoa izango da aitortzen duten entitateak Espainiako Bankuaren entitate erregistroan inskribatuta daudenean.

«O»: Beste identifikazio bat.

— Posizioak: 78-81.

Izaera: Alfanumerikoa.

Eremuen azalpena: IBAN kodearen aurrizkia.

«Kode motaren gako» eremuan «C» jarri bada, IBAN kodea adieraziko da eremu honetan (kontu bankarioaren nazioarteko kodea).

Eremu hau bitan banatzen da:

78-79. Herrialdearen ISO kodea: eremu alfabetikoa.

80-81. Kontrol digitua.

Banku jaulkitzaileak ez badio aitortzaileari entitatearen koderik eman eta, beraz, IBAN koderik ez badu, bete gabe utziko da eremu hau.

— Posizioak: 82-101.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Bezero kontuaren kodea (BKK).

Ekitaldian eragiketak kobratzeko erabilitako kontuen identifikazioa adierazi behar da:

1. Kontua bezero kontuaren kodearekin (BKK) identifikatzeko, honela osatuta egongo da haren egitura:

83-85 posizioak: Entitatearen kodea.

86-89 posizioak: Sukurtsalaren kodea.

90-91 posizioak: Kontrol digituak.

92-101 posizioak: Kontu zenbakia.

2. Banku jaulkitzaileak ez badio aitortzaileari entitatearen koderik eman, entitateak definitu duen barne identifikazioa adieraziko da.

— Posizioak: 102-116.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Enpresari edo profesionalaren fakturazioaren urteko zenbateko garbi osoa.

15 posizioko eremu numerikoa.

Zenbatekoak eurotan jarri behar dira.

Descripción de los campos: Apellidos y nombre, razón social o denominación del empresario o profesional.

a) Para personas físicas se consignará el primer apellido, un espacio, el segundo apellido, un espacio y el nombre completo, necesariamente en este mismo orden. Si el declarado es menor de edad o incapacitado, se consignarán en este campo los apellidos y nombre del menor de edad o incapacitados.

b) Tratándose de personas jurídicas y entidades en régimen de atribución de rentas, se consignará la razón social o denominación completa de la entidad, sin anagramas.

— Posiciones: 76.

Naturaleza: Alfabético.

Descripción de los campos: Tipo de hoja.

Constante «I».

— Posiciones: 77.

Naturaleza: Alfabético.

Descripción de los campos: Clave tipo de código.

En función de la identificación de la cuenta se hará constar una de las siguientes claves:

«C»: Identificación con el Código Cuenta Cliente (C.C.C.), la cual será obligatoria cuando los declarantes sean entidades que se encuentren inscritas en el Registro de Entidades del Banco de España.

«O»: Otra identificación.

— Posiciones: 78-81.

Naturaleza: Alfanumérico.

Descripción de los campos: Prefijo Código IBAN.

Cuando el campo Clave Tipo de Código tome el valor «C» se consignará en este campo el código IBAN (Código Internacional de Cuenta Bancaria).

Este campo se subdivide en dos:

78-79. Código país ISO: campo alfabético.

80-81. Dígito de control.

En los supuestos en que el declarante no tiene asignado el código de entidad por el Banco Emisor y en consecuencia no se tenga el IBAN, se rellenarán a blancos.

— Posiciones: 82-101.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Código Cuenta Cliente (CCC).

Se consignará la identificación de la cuenta donde se han efectuado cobros de las operaciones a lo largo del ejercicio:

1. Para la identificación de la cuenta con el Código Cuenta Cliente (CCC), su estructura se descompone de la siguiente forma:

Posiciones 82-85: Código de entidad.

Posiciones 86-89: Código de sucursal.

Posiciones 90-91: Dígitos de control.

Posiciones 92-101: Número de cuenta.

2. Si el declarante no tiene asignado el código de entidad por el Banco Emisor, se consignará la identificación definida internamente por la entidad.

— Posiciones: 102-116.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Importe total neto anual de la facturación del empresario o profesional.

Campo numérico de 15 posiciones.

Los importes deben consignarse en EUROS.

Eragiketa euroz besteko moneta batean izendatuta badago, zenbatekoa 3.000 eurotik gorakoa ote den zehazteko, eurotako kontrabaliao Europako Banku Zentralak argitaratu eta Espainiako Bankuak komunikatutako euroaren kanbio ofizialaren arabera zehaztu beharko da.

Eremu hau bitan banatuta dago:

102-114. Eragiketaren zenbatekoaren zati osoa; edukirik ez badu, zeroz bete behar da.

115-116. Eragiketaren zenbatekoaren zati hamartarra. Edukirik ez badu, zeroz bete behar da.

— Posizioak: 117-500.

Izaera: Zuriuneak.

* Edukirik ez duten eremu numerikoak zeroz beteko dira.

* Edukirik ez duten eremu alfanumeriko/alfabetikoak zuriunez beteko dira.

* Eremu numeriko guztiak eskuinaldetik hasiko dira betetzen, eta ezkerraldetik zeroz beteko dira.

* Eremuaren azalpenean bestelakorik esaten ez bada, eremu alfanumeriko/alfabetiko guztiak ezkerraldetik hasiko dira betetzen, eta eskuinaldetik zuriunez beteko dira. Hizki larriak erabiliko dira, karaktere berezirik gabe eta bokaletan azenturik jarri gabe.

Cuando la operación estuviera denominada en moneda distinta del euro, a efectos de determinar si su cuantía excede o no de 3.000 euros, el contravalor en euros deberá determinarse en función del tipo de cambio oficial del euro publicado por el Banco Central Europeo y comunicado al Banco de España.

Este campo se subdivide en dos:

102-114. Parte entera del importe de la operación, si no tiene contenido se consignará a ceros.

115-116. Parte decimal del importe de la operación, si no tiene contenido se consignará a ceros.

— Posiciones: 117-500.

Descripción del campo: Blancos.

* Los campos numéricos que no tengan contenido se rellenarán a ceros.

* Los campos alfanuméricos/alfabéticos que no tengan contenido se rellenarán a blancos.

* Todos los campos numéricos ajustados a la derecha y rellenos de ceros por la izquierda.

* Todos los campos alfanuméricos/alfabéticos ajustados a la izquierda y rellenos de blancos por la derecha, en mayúsculas, sin caracteres especiales y sin vocales acentuadas, excepto que se especifique lo contrario en la descripción del campo.

B. - 2. MOTAKO ERREGISTROA: MERKATARITZA ERREGISTROA

Enpresari edo profesionalari esleitutako merkataritza zenbaki adina merkataritzako 2. motako erregistro sartu behar dira.

(Posizioak, izaera eta eremuen azalpena).

— Posizioak: 1.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Erregistro mota.

«2» (bi) konstantea.

— Posizioak: 2-4.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Aitorpen eredia.

«170» konstantea.

— Posizioak: 5-8.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Ekitaldia.

1. motako erregistroan posizio hauetarako adierazitakoa jarriko da.

— Posizioak: 9-17.

Izaera: Alfanumerikoa.

Eremuen azalpena: Aitortzailearen IFZ.

1. motako erregistroan posizio hauetarako adierazitakoa jarriko da.

— Posizioak: 18-26.

Izaera: Alfanumerikoa.

Eremuen azalpena: Enpresari edo profesionalaren IFZ.

Aitortuak Espainian emandako IFZ bada, honela jarri behar da:

Pertsona fisikoa bada, aitortuaren IFZ jarriko da.

Aitortua pertsona juridikoa edo errenten esleipen erregimenera bildutako entitatea bada (ondasun komunitatea, sozietate zibila, banatu gabeko herentzia...), entitateari dagokion identifikazio fiskaleko zenbakia jarri behar da.

Adingabeak edo desgaituak identifikatzeko, adingabearen edo desgaituaren datuak jarri behar dira, bere identifikazio fiskaleko zenbakia eta bere legezko ordezkariarena barne sartuta.

Eremu hau eskuinaldetik hasiko da betetzen, azken posizioa kontrol karaktereak hartuko du, eta ezkerreko posizioak zeroz beteko dira.

Espainian emandako identifikazio fiskaleko zenbakiekin bakarrik bete behar da.

— Posizioak: 27-35.

Izaera: Alfanumerikoa.

Eremuen azalpena: Legezko ordezkariaren IFZ.

Aitortua adingabea edo desgaitua bada, bere legezko ordezkariaren IFZ (aita, ama edo tutorearena) jarri behar da eremu honetan. Eremu hau eskuinaldetik hasiko da betetzen, azken posizioa kontrol karaktereak hartuko du, eta ezkerreko posizioak zeroz beteko dira.

Beste edozein kasutan, eremu honen edukia hutsuneak izango dira.

— Posizioak: 36-75.

Izaera: Alfanumerikoa.

Eremuen azalpena: Enpresari edo profesionalaren deiturak eta izena, sozietate izena edo izendapena.

B. - TIPO DE REGISTRO 2: REGISTRO DE COMERCIO

Se incluirán tantos registros del tipo 2 de comercio como números de comercio tenga asignados el empresario o profesional.

(Posiciones, naturaleza y descripción de los campos).

— Posiciones: 1.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Tipo de registro.

Constante «2» (dos).

— Posiciones: 2-4.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Modelo declaración.

Constante «170».

— Posiciones: 5-8.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Ejercicio.

Consignar lo contenido en estas mismas posiciones del registro de tipo 1.

— Posiciones: 9-17.

Naturaleza: Alfanumérico.

Descripción de los campos: NIF del declarante.

Consignar lo contenido en estas mismas posiciones del registro de tipo 1.

— Posiciones: 18-26.

Naturaleza: Alfanumérico.

Descripción de los campos: NIF del empresario o profesional.

Si el declarado dispone de NIF asignado en España, se consignará:

Si es una persona física se consignará el N.I.F. del declarado.

Si el declarado es una persona jurídica o una entidad en régimen de atribución de rentas (Comunidad de bienes, Sociedad civil, herencia yacente, etc.), se consignará el número de identificación fiscal correspondiente a la misma.

Para la identificación de los menores de edad o incapacitados habrán de figurar tanto los datos de la persona menor de edad o incapacitada, incluyéndose su número de identificación fiscal, así como el de su representante legal.

Este campo deberá estar ajustado a la derecha, siendo la última posición el carácter de control y rellenando con ceros las posiciones a la izquierda.

Sólo se cumplimentará con los NIF asignados en España.

— Posiciones: 27-35.

Naturaleza: Alfanumérico.

Descripción de los campos: NIF del representante legal.

Si el declarado es menor de edad o incapacitado se consignará en este campo el número de identificación fiscal de su representante legal (padre, madre o tutor). Este campo deberá estar ajustado a la derecha, siendo la última posición el carácter de control y rellenando con ceros las posiciones a la izquierda.

En cualquier otro caso el contenido de este campo se rellenará a espacios.

— Posiciones: 36-75.

Naturaleza: Alfanumérico.

Descripción de los campos: Apellidos y nombre, razón social o denominación del empresario o profesional.

a) Pertsona fisikoak badira, jarri lehen deitura, tarte bat, bigarren deitura, tarte bat, eta izen osoa, ordena horretan nahitaez. Aitortua adingabea edo ezgaitua bada, eremu honetan adingabearen edo ezgaituaren deiturak eta izena jarriko dira.

b) Pertsona juridikoak eta errenten esleipen erregimenera bildutako entitateak badira, haien sozietate izen osoa jarri behar da, anagramarik gabe.

— Posizioak: 76.

Izaera: Alfabetikoa.

Eremuen azalpena: Orri mota.

«C» konstantea.

— Posizioak: 77-116.

Eremuen azalpena: Zuriuneak.

— Posizioak: 117-126.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: salmenta merkataritzaren zenbakia.

Enpresari edo profesionalak sisteman erabiltzen duen salmenta merkataritzaren zenbakia jarri behar da.

— Posizioak: 127-500.

Eremuaren azalpena: Zuriuneak.

* Edukirik ez duten eremu numerikoak zeroz beteko dira.

* Edukirik ez duten eremu alfanumeriko/alfabetikoak zuriunez beteko dira.

* Eremu numeriko guztiak eskuinaldetik hasiko dira betetzen, eta ezkerraldetik zeroz beteko dira.

* Eremuaren azalpenean bestelakorik esaten ez bada, eremu alfanumeriko/alfabetiko guztiak ezkerraldetik hasiko dira betetzen, eta eskuinaldetik zuriunez beteko dira. Hizki larriak erabiliko dira, karaktere berezirik gabe eta bokaletan azenturik jarri gabe.

a) Para personas físicas se consignará el primer apellido, un espacio, el segundo apellido, un espacio y el nombre completo, necesariamente en este mismo orden. Si el declarado es menor de edad o incapacitado, se consignarán en este campo los apellidos y nombre del menor de edad o incapacitados.

b) Tratándose de personas jurídicas y entidades en régimen de atribución de rentas, se consignará la razón social o denominación completa de la entidad, sin anagramas.

— Posiciones: 76.

Naturaleza: Alfabético.

Descripción de los campos: Tipo de hoja.

Constante «C».

— Posiciones: 77-116.

Descripción de los campos: Blancos.

— Posiciones: 117-126.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Número de comercio de venta.

Se consignará el número de comercio de venta con el que el empresario o profesional opera en el sistema.

— Posiciones: 127-500.

Descripción del campo: Blancos.

* Los campos numéricos que no tengan contenido se rellenarán a ceros.

* Los campos alfanuméricos/alfabéticos que no tengan contenido se rellenarán a blancos.

* Todos los campos numéricos ajustados a la derecha y rellenos de ceros por la izquierda.

* Todos los campos alfanuméricos/alfabéticos ajustados a la izquierda y rellenos de blancos por la derecha, en mayúsculas, sin caracteres especiales y sin vocales acentuadas, excepto que se especifique lo contrario en la descripción del campo.